



Laufspaß mit Glitzerfaktor

Nach mehrjähriger Laufpause fand erstmals wieder ein Frauenlauf in Hannover statt. Fünf Athletinnen des Garbsener SC machten sich auf den Weg, um gemeinsam inmitten 500 anderer Frauen einen sportlichen Nachmittag zusammen zu verbringen. Neben einigen Aktionsständen gab es auch eine Schminkstation mit ganz vielen Glitzerriegelchen. Nadine Görlich, Anja Seidel, Tanja Suchan, Jana Scharf und Nina Ott (von links) vom GSC waren bei einer Runde um den Maschsee, also gut 6 Kilometer, im orangefarbenen Veranstaltungsshirt mit offizieller Zeitmessung dabei, die gelaufen oder gewalkt werden konnten. Es ging zwar insgesamt um den Spaß am gesunden und gemeinsamen Sporttreiben, aber Nina Ott und Anja Seidel freuten sich dennoch über ihren 2. und 3. Platz in der Altersklasse W55.

Foto: privat

NOTDIENSTE

Bereitschaftsdienstpraxis im Klinikum Region Hannover, Krankenhaus Neustadt, Lindenstr. 75, 31535 Neustadt a. Rbge; Mittwoch und Freitag von 17-21 Uhr, Samstag, Sonntag, Feiertag von 10-14 Uhr und von 17-20 Uhr.

KRANKENTRANSPORTE UND BEHINDERTEFAHRTEN

Telefon: bundesweit 19222 und Fahrdienst für nicht gehfähige Patienten bundesweit 116117; Montag, Dienstag, Donnerstag: ab 19 Uhr; Mittwoch, Freitag: ab 15 Uhr; Samstag, Sonntag, Feiertage: ab 8 Uhr und jeweils bis 7 Uhr des darauf folgenden Tages.

DIENTSBEREITE APOTHEKEN

(So. ab 8.30 Uhr)
Am 4.10. Kronen-Apotheke, Berenbostel, Osterwalder Str. 1. Am 5.10. Kosmos-Apotheke im Planetencenter, Garbsen, Planetenring, Planetencenter. Am 6.10. Kosmos im real, Garbsen, Nordwest-Zentrum, Havelser Str. 2-8. Am 7.10. Obentraut-Apotheke, Seelze, Hannoversche Str. 41. Am 8.10. Höltz-Apotheke, Havelse, Höltzplatz 3-5. Am 9.10. Rosen-Apotheke Dr. Erdal, Osterwald, Hauptstr. 228. Am 10.10. Apotheke im Centrum Kohake, Garbsen, Berenbosteler Str. 76 d.

SPRECHZEITEN DER SUCHTBERATUNGS- UND SUCHTBEHANDLUNGS-STELLE GARBSEN/SEELZE:

Jeden Dienstag von 9:00 bis 11:00 Uhr in Garbsen, Skorpiongasse 33. Jeden ersten und dritten Mittwoch im Monat von 17:00 bis 18:00 Uhr in den Räumen der kath. Kirche Hl. Dreifaltigkeit, Südstraße 9 in Seelze und nach telefonischer Vereinba-

rung unter der Nummer (05137) 78859.

BERATUNGSSTELLE FÜR ERZIEHUNGS- UND LEBENSFRAGEN

Am Osterberge 1, Altgarbsen; Sprechzeiten montags bis donnerstags von 9 bis 17 Uhr, freitags von 9 bis 13 Uhr; Telefon (05137) 73857; Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung, Hilfen für Schwangere, Schwangerschafts- und Schwangerschaftskonfliktberatung.

OFFENE SPRECHSTUNDE DER AWO-FRAUENBERATUNG SEELZE/GARBSEN:

Jeden Montag von 11 bis 13 Uhr und Mittwoch von 15 bis 17 Uhr in Seelze, Schillerstr. 2. Jeden Dienstag von 10 bis 12 Uhr in Garbsen, Planetenring 10. Weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung unter (0152) 09895671 oder (0179) 4493417 und frauenberatung.seelze@awo-hannover.de. Die Beratung ist kostenfrei, vertraulich und auf Wunsch anonym. Alt D

MÄDCHEN UND FRAUENZENTRUM GARBSEN E.V.

Beratung bei Krisen, Trennung, Allgemeinen Lebensfragen und häuslicher Gewalt. Planetenring 10, 30823 Garbsen, Telefon (05137) 122221, E-Mail info@frauenzentrum-garbsen.de; Beratung ohne Termin montags 15-17 Uhr, mittwochs 15-18 Uhr, ansonsten mit Termin nach telefonischer Absprache.

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

für Kleintiere von Samstag 12 Uhr bis Montag 7 Uhr, Telefon (05036) 9252255.

Glanzvolles „German Masters Open“

GARBSEN. Am 20. September wurde Neustadt am Rübenberge zum Treffpunkt der internationalen Disco-Dance-Szene: Die Dance Academy Garbsen e.V. des TanzCentrum Kressler richtete in der Sporthalle des Gymnasiums Neustadt das „German Masters Open“ aus – ein hochkarätiges Turnier, das 400 Tänzerinnen und Tänzer aus der Ukraine, Finnland, Belgien, Lettland, Moldawien und ganz Deutschland zusammenbrachte.

Für die Dance Academy Garbsen wurde das Turnier nicht nur organisatorisch ein voller Erfolg, sondern auch sportlich ein echtes Highlight. Besonders stolz darf die Dance Academy auf ihre Erwachsenen-Smallgroup „Bold“ aus der 1. Bundesliga sein. Mit einer kraftvollen, technisch ausgefeilten und gleichzeitig emotional aufgeladenen Choreografie setzten sie sich gegen starke Konkurrenz durch und sicherten sich nicht nur den 1. Platz, sondern auch den Titel des Nord-Nordost-deutschen Meisters.

Bei den Junioren erkämpfte sich die Smallgroup „Blackout“ einen Platz auf dem Siegerpodest und freute sich verdient über die Bronzemedaille. Die Kindergruppe „Bliss“ präsentierte sich mit viel Herz und Können und erreichte in einem starken Starterfeld den 7. Platz.



Auf dem Foto sind die drei Smallgroups zu sehen. Oben links in grün „Bold“, oben rechts in rot „Drift“ und unten mittig „Blackout“.

Foto: TanzCentrum Kressler

Auch in den Solo-Kategorien konnten die Tänzerinnen und Tänzer der Dance Academy beachtliche Erfolge mit einem 4., 6. und 13. Platz feiern.

In der Kategorie „Disco Slow“ Erwachsene Super Stars beeindruckte Jolin Handtke mit

einer gefühlvollen und technisch anspruchsvollen Choreografie und erntete sich den 2. Platz. In der Duo-Kategorie der Erwachsenen Super Stars sicherten sich Jolin Handtke und Jessica Kotzur den Nord-Nordost-deutschen Meistertitel.

In den Rising-Star-Kategorien konnten viele Tänzerinnen und Tänzer der Dance Academy erfolgreich auf dem Treppchen glänzen.

Auch bei den jüngsten Talenten gab es Grund zur Freude: Das Kinder-Duo Teresa Madita

Ernst und Lilly Höfinghoff begeisterte mit einer synchronen Darbietung und holte den ersten Platz in der Kategorie New Stars. Ida-Lilly Sonntag sicherte sich bei den Solo-Kindern der Einsteigerklasse ebenfalls die Goldmedaille.

Kulturbüro lädt ein zum Musical „Der geschenkte Gaul“

GARBSEN (STP). Am Samstag, 25. Oktober, 18 Uhr, wird die Aula des Schulzentrums I, Planetenring 7, zum Schauplatz einer beeindruckenden Reise durch das Leben von Hildegard Knef.

Der Weltstar wäre im Dezember 2025 hundert Jahre alt geworden. Anlässlich dieses Jubiläums hat das Kulturbüro das Theater für Niedersachsen mit dem Musical „Der geschenkte Gaul“ ein-

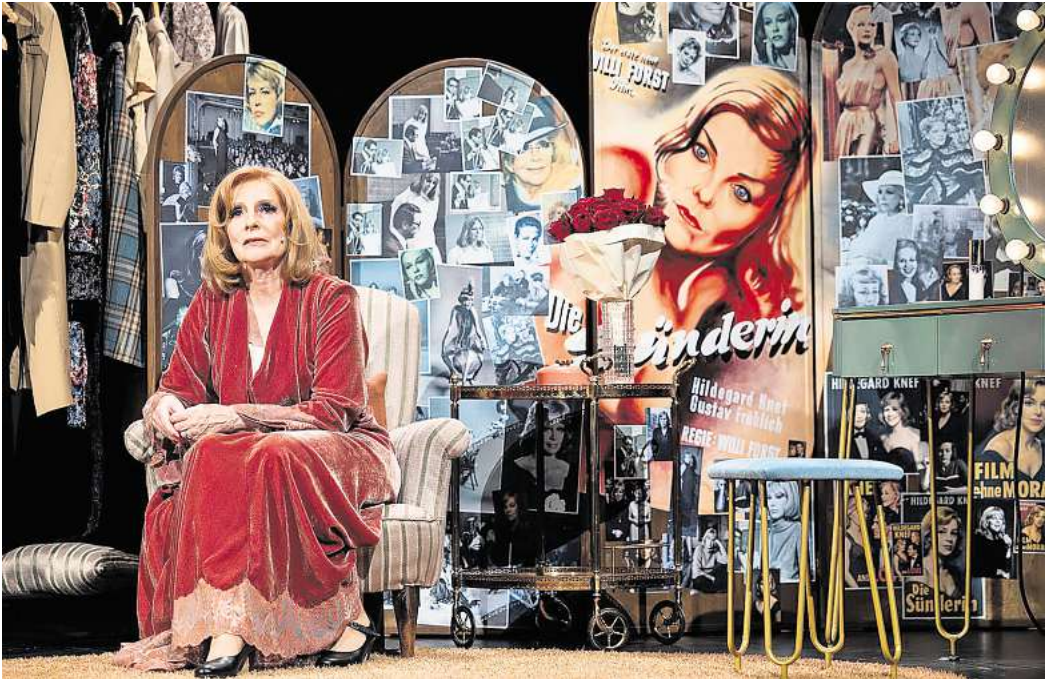
geladen und eröffnet mit dem Abend die Spielzeit 2025/2026 in Garbsen.

SchauspielerIn, Sängerin, Schriftstellerin: Hildegard Knef war vieles zugleich, sie polari-

sierte und begeisterte Generationen. Ihr autobiografischer Roman „Der geschenkte Gaul“ wurde zum Bestseller und gilt bis heute als ein schonungslos ehrlicher Einblick in ein bewegtes Leben zwischen Hollywood und Berlin.

Das Theater für Niedersachsen zeichnet in seiner Bühnenfassung ein facettenreiches Porträt dieser Frau, die sich mit großem künstlerischem Mut immer wieder neu erfand. Das Musical vereint über fünfzig Jahre Zeitgeschichte mit bekannten Liedern wie „Von nun an ging's bergab“ oder „Für mich soll's rote Rosen regnen“. Neben der künstlerischen Laufbahn zeigt die Inszenierung auch die private Seite der Diva. So entsteht musikalisch und mit starken Bildern ein Abend, der gleichermaßen berührt und unterhält.

Die Inszenierung von Jörg Gade dauert rund zwei Stunden inklusive Pause. Tickets zu 26, 24 oder 22 Euro gibt es unter www.garbsen.de/onlinetickets und im Kulturbüro unter Telefon (05131) 707650 oder nach einer E-Mail an kultur@garbsen.de.



Silke Dubilier spielt die Schauspielerin und Sängerin Hildegard Knef.

Foto Tim Müller

Judosparte des GSC organisiert erfolgreiches Teufel-Turnier

GARBSEN. Mit einem großen Erfolg ging das 25. Teufel-Turnier im Judo über die Bühne. Über beide Wettkampftage hinweg wurden rund 450 Meldungen bei der Judosparte des GSC, dem diesjährigen Ausrichter, gezählt. Sportlich war das Turnier ein Highlight: Viele junge Athletinnen und Athleten, vor allem in der Altersklasse U13, wagten sich mit wenig Wettkampferfahrung auf die Matte und sammelten wertvolle Erfahrungen.

Mit starken Leistungen stachen insbesondere Anastasia und Ronald hervor: Anastasia gewann ihr Finale in der U15 bis 57 Kilogramm gegen eine Kämpferin aus den Niederlanden und sicherte sich darüber hinaus Bronze in der U18. Ro-

nald entschied all seine Kämpfe für sich und startete zusätzlich bei den Männern bis 86 Kilogramm. Auch die übrigen Judoka des Vereins zeigten beachtliche Leistungen. Maria erkämpfte Bronze in der U13 bis 36 Kilogramm, Claire holte Bronze in der U15 bis 57 Kilogramm und Eva belegte ebenfalls Bronze in der U15 bis 63 Kilogramm. Ein besonderes Highlight setzte zudem Leon, der sich in der U18 über 90 Kilogramm die Goldmedaille sicherte.

Für Kaan, Maximilian, Adrian, Luc, Liam und Tim reichte es in einem stark besetzten Teilnehmerfeld trotz engagierter Kämpfe nicht für einen Podestplatz – wertvolle Erfahrungen konnten sie dennoch mitnehmen.



Leon Weit vom GSC (rechts) zeigte im Kampf eine starke Leistung und sicherte sich die Goldmedaille.

Foto: GSC

Termine der katholischen Kirchen

SEELZE. Die katholischen Kirchengemeinden in Seelze und Letter geben diese Termine bekannt.

Heilige Dreifaltigkeit: Sonntag, 5. Oktober, 11 Uhr ökumenischer Gottesdienst in St. Martin auf dem Ernte-Dank-Markt. Dienstag, 7. Oktober, 9 Uhr Rosenkranzgebet; 16.30 Uhr Trauergesprächskreis. Mittwoch, 8. Oktober, 19 Uhr Elternabend der Erstkommunionkinder. Sonntag, 12. Oktober, 11 Uhr Heilige Messe, anschließend Grünkohlessen.

St. Maria Rosenkranz Letter: Samstag, 4. Oktober, 18.30 Uhr Vorabendmesse. Dienstag, 7. Oktober, 15 Uhr Heilige Messe. Freitag, 10. Oktober, 14.30 Uhr Kaffeestube. Samstag, 11. Oktober, 18.30 Uhr Vorabendmesse – Patronatsfest.

So erreichen Sie uns

Redaktion:
redaktion@umschau-online.de
Gewerbliche Anzeigen / Prospektbeilagen:
Herr Marcus Hoffmann
Tel.: 05131 - 46 72 70, Mobil: 0151 - 15 99 43 81
m.hoffmann@maadsack.de
Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
familienanzeigen@maadsack.de
Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
kleinanzeigen@wochenblaetter.de
Sie haben keine Zeitung erhalten?
Bitte teilen Sie uns das über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf unserer Website www.umschau-garbsen.de mit.

epaper.umschau-garbsen.de

Konrad Lange gewinnt Europa-Star-Cup und Deutsche Meisterschaft

GARBSEN. Erst vor zwei Wochen sorgte der 11-jährige Modellflugsportler Konrad Lange für Schlagzeilen, als er bei der Deutschen Jugendmeisterschaft gleich in drei Disziplinen



Europameister: Stolz präsentiert Konrad Lange den Wanderpokal, der für ein weiteres Jahr nach Garbsen kommt. Foto: privat

Sozialverband lädt zum Gänseessen ein

GARBSEN . Am Samstag, 29. November, findet eine Fahrt des Sozialverbandes Garbsen zum Gänseessen in Walsrode statt. Abfahrt ist ab 9 Uhr, die genaue Zeit wird bei der Anmeldung bekannt gegeben. Die Rückkehr ist für 18.30 Uhr geplant. In Walsrode wird der Besuch einer Kerzenfabrik ermöglicht. Um 11.30 Uhr findet das Gänseessen statt, anschließend führt die Fahrt weiter nach Celle, wo der Besuch des Weihnachtsmarktes geplant ist. Die Kosten der Fahrt betragen 60 Euro. Anmeldungen sind möglich bei C. Buchen unter (05137) 71927.

Treffen der Schlaganfall-Gruppe

MEYENFELD. Am Montag, 6. Oktober, trifft sich die Schlaganfall Selbsthilfegruppe Garbsen um 17.30 Uhr im Haus der Ruhe in Meyenfeld, Leistlinger Straße 10. Der Treffpunkt/Raum befindet sich in der Nähe des Eingangsbereiches und ist barrierefrei zu erreichen. Eingeladen sind in erster Linie alle von einem Schlaganfall Betroffenen aber auch deren Angehörige, hilfsbereite Freunde, Bekannte oder auch Nachbarn. Interessierte können sich melden bei Birgitta Wolters unter (01515) 7703791 oder Uschi Cantow unter (01525) 3680476.



Herbstpokalschießen beim SV Germania Heitlingen

Mitte September fand beim SV Germania Heitlingen die 2. Generalversammlung statt. Im Anschluss daran wurde auf dem Luftgewehrstand der traditionelle Herbstpokal ausgeschrieben. An dem Wettkampf nahmen in diesem Jahr über 30 Vereinsmitglieder teil. Gewertet wurden jeweils der beste und der schlechteste Teiler aus 15 abgegebenen Schüssen – beide Werte wurden addiert und ergaben so das Gesamtergebnis. Den ersten Platz sicherte sich Klaus Mesenbrink (Mitte) mit einem Gesamteiler von 134,9. Den zweiten Rang belegte Patrick Engler (rechts) mit einem Gesamteiler von 181,6, gefolgt von Tim Kaminski (links), der mit 182,7 den dritten Platz erreichte. Foto: privat

Fachbetrieb-Klemens

Dachsanierung statt teure Neueindeckung

Dienstleistungen:

- Holz-Bautenschutz
- Dachsanierung
- Steinreinigung
- Fassadengestaltung
- Flachdach-Sanierung

• Trockenlegung von Kellern und Mauern

• Steinteppich Außenbereich

Neukunden-Rabatt

30 %

0511-72 71 75 49 • +49 163 59 83 452

den Titel holte. Nun setzt er ein druckvoll nach: Mit fünf Siegen bei internationalen Teilwettbewerben sicherte er sich den Europa-Star-Cup (ESC) des Deutschen Modellflieger Verbandes (DMFV) in der Sportklasse – zum zweiten Mal in Folge. Gleichzeitig gewann er auch die 52. Internationale Deutsche Meisterschaft im Semi-Scale-Wettbewerb, ebenfalls zum zweiten Mal in Folge. Die traditionsreiche Deutsche Meisterschaft im Semi-Scale-Wettbewerb ist die älteste Veranstaltung des DMFV und gilt als Königsdisziplin des Modellflugs: Die Modelle müssen so originalgetreu wie möglich gebaut und anschließend präzise geflogen werden. Damit verbindet dieser Wettbewerb anspruchsvollen Modellbau mit exaktem Pilotenkönnen – ein ideales Umfeld für Nachwuchstalente, die später selbst im Cockpit sitzen möchten. Konrad lebt in Hannover und trainiert regelmäßig beim Modellsport-Club (MSC) Garbsen. Dort teilt er seine Leidenschaft mit anderen Kindern und engagiert sich, indem er im Lehrerschüler-Betrieb Einsteiger an das Modellfliegen heranführt. „Konrad ist immer hilfsbereit und freut sich über jeden, mit dem er sein Hobby teilen kann“, heißt es aus Vereinskreisen. Mit seinen Erfolgen ist Konrad Lange nicht nur ein außergewöhnliches Nachwuchstalent im internationalen Modellflugsport, sondern auch ein Vorbild für Kinder und Jugendliche in der Region Hannover. Sein Beispiel zeigt, wie Technikbegeisterung, Teamgeist und Leidenschaft schon in jungen Jahren zu herausragenden Leistungen führen können.

ZAHNSPANGENWELT

DEINE KIEFERORTHOPÄDEN
Dr. Dr. h.c. Raiman & Kollegen

BESUCH UNS IM NETZ:
WWW.ZAHNSPANGENWELT.DE

JETZT ERSTBERATUNGSTERMIN ONLINE BUCHEN!

KIEFERORTHOPÄDIE FÜR JEDES ALTER IN GARBSEN UND HANNOVER

MEDIZINISCHE VERSORGUNGSZENTREN

ZAHNSPANGENWELT Kleefeld Kirchroder Straße 77 · 30625 Hannover ☎ 0511 - 55 44 77	ZAHNSPANGENWELT Garbsen Rathausplatz 9 · 30823 Garbsen ☎ 05131 - 70 56 823	ZAHNSPANGENWELT Bothfeld Sutelstraße 2 · 30659 Hannover ☎ 0511 - 123 27 380
---	---	--

FOCUS
GESUNDHEIT

REGIONALE EMPFEHLUNG
2025

Dr. Dr. h.c. Jan V. Raiman
KIEFERORTHOPÄDE
Landkreis Region Hannover
FOCUS-GESUNDHEIT.DE

XXXLutz

in Garbsen

80 JAHRE JUBILÄUM
XXXLutz IN GARBSEN

Sonntag 05. Oktober

geöffnet von 12.00 bis 18.00 Uhr, Beratung und Verkauf ab 13.00 Uhr

ab 12.00 Uhr geöffnet!

Umweltmesse Nature

Mindestens 35% zusätzlich

1.750€ SPAREN! MIT GUTSCHEINEN
Gutscheine nur in der Filiale gültig!

XXXL Aktion Bis zu **25%** (3) + S) (Ausgenommen siehe S) sowie in dieser Werbung angebotene Ware.)

AUF FAST ALLE auch auf große Marken

- ✓ Gardinen
- ✓ Leuchten
- ✓ Heimtextilien
- ✓ Baby-Exklusivmarken
- ✓ Haushaltswaren & Accessoires

Exklusiv für Freundschaftskarteninhaberinnen und -inhaber, nur in unserer Filiale gültig.

XXXLutz **Gutschein**

250€ (2) + S) bei Kauf ab **750€**

xxxl Dankeschön für Ihre Treue!

XXXLutz **Gutschein**

500€ (2) + S) bei Kauf ab **1.500€**

xxxl Dankeschön für Ihre Treue!

XXXLutz **Gutschein** bei Kauf ab **3.000€**

1.000€ (2) + S) bei Kauf ab **3.000€**

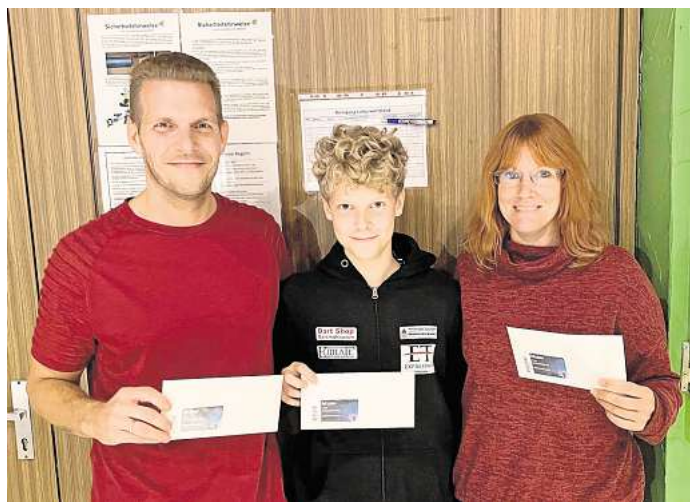
xxxl Dankeschön für Ihre Treue!

XXXLutz Garbsen | Robert-Hesse-Str. 3 | 30827 Garbsen | Tel. (030) 25549247-0 | Öffnungszeiten: Mo. – Sa. 10.00 – 19.00 Uhr | garbsen@xxxlutz.de

Mein Möbelhaus. Mein xxxlutz.de

XXXLutz

ILDEHO-S-5: Für Druckfehler keine Haftung. Artikel im Online-Shop immer zum Freundschaftskartenpreis - unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Marktplatz/Verkauf/Druckfehler sind von allen Aktionen ausgenommen. Die XXXLutz Möbelhäuser: Filialen der B&B Handel GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg. 1) Exklusiv für Freundschaftskarteninhaberinnen und -inhaber auf gekennzeichnete Artikel. Ausgenommen: siehe S). 2) Gültig bei Neuaufträgen auf gekennzeichnete Artikel der Abteilungen Möbel, Küchen, Matratzen, Teppiche und Babyzimmer. Ausgenommen: siehe S). 3) Exklusiv für Freundschaftskarteninhaberinnen und -inhaber. Gültig bei Neuaufträgen auf gekennzeichnete Artikel, die in die Tasche passen, nur den Abteilungen Haushaltswaren & Accessoires, Gardinen, Leuchten, Heimtextilien sowie für die Baby-Exklusivmarken Jimmy Lee, My Baby Lou, Avelia und Patrizio. Ausgenommen: siehe S). Keine weiteren Konditionen möglich. Gültig bis 05.10.2025, nur bei XXXLutz in Garbsen. Einkaufstasche „XXXL Shopping Bag“, ca. 53 x 40 x 22 cm (80500010) für 1,- € erhältlich. 5) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstattung als „Bestpreis/„Bestpreis“ gekennzeichnete Artikel, Blumen, Boxen, Depot, Elie Decoration, JAB, Joopi, Teppiche, Leuchten, Musterung, Plaid, Schöner Wohnen, Sohrade, Team 7, The Tent, Teller, Teppiche und Vorwerk, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel, Badzubehör, Elektro-Küchengeräte, Gartenbedarf und Bücher. Die XXXLutz in Blankenburg keine Baby-Artikel platziert, aber bestellbar. Keine Barzahlung. © Symbolfoto. Gutscheine für jeweils 2 Personen einlösbar. Gutscheine bitte vor der Bestellung abgeben. Gültig vom 02.10. bis 05.10.2025, bei XXXLutz in Garbsen. Solange der Vorrat reicht. Alle Informationen erhalten Sie bei unseren Mitarbeitern. Zusatznummern: siehe Speisekarte.



Die besten Erntepreisschützen heißen Lorenz

Am 27. September stand es fest: Marcel Lorenz gewann mit einem Gesamtteil von 14,7 vor seinem Vater Sebastian Lorenz mit 20,9 und seiner Mutter Nicole Lorenz mit 21,4 das diesjährige Erntepreisschießen. Bei den Kindern gewann seine Schwester Michelle mit einem Gesamtteil von 137,4 den 2. Platz. Hier war die beste Schützin Neele Schabraham mit 107,4 Gesamtteil, den 3. Platz erreichte Nilo Adler mit 143,4 Gesamtteil. 41 erwachsene und jugendliche Schützen, darunter fünf Frielinger Bürger und zehn Kinder nahmen an dem Wettkampf teil. Ein gemütliches bayrisches Essen rundete den erfolgreichen Abend ab.

Foto: privat

Garbsener Schüler zu Gast in England

GARBSEN. Bei zwei internationalen Ferienfahrten nach England in den Oster- und Sommerferien des nächsten Jahres mit dem England-Schüleraustauschdienst können auch wieder Mädchen und Jungen aus Garbsen teilnehmen.

Die beiden Fahrten werden nach Westgate an der englischen Südost-Küste führen. Jeweils ein deutscher Schüler wird zusammen mit einem Gleichaltrigen aus einem anderen Land in einer englischen Familie wohnen.

Zur Verbesserung der Sprachkenntnisse findet stets vormittags unter Leitung englischer Lehrer ein Englischkurs statt, der natürlich auf die Ferien zugeschnitten ist.

Nachmittags und an den Wochenenden gibt es ein interessantes Freizeitprogramm. So fährt die Gruppe nach London und besichtigt die berühmten Sehenswürdigkeiten. Weitere Exkursionen führen nach Canterbury und Windsor. Auf dem Programm stehen ferner Sport und Strandnachmittage.

Mädchen und Jungen zwischen elf und 17 Jahren mit mindestens einem halben Jahr Schulenglisch, die Interesse an einer Teilnahme haben, können sich jetzt per E-Mail an info@englandaustausch.com wenden und die Postadresse angeben: Eine Informationsschrift über die Fahrten mit allen Einzelheiten wird dann jedem Interessenten unverbindlich übersandt.

ADFC-Fahrt zum Maschsee

GARBSEN. Am Sonntag, 12. Oktober, lädt der ADFC Mitglieder und Gäste zu einer Fahrt zum Maschsee, durch die Eilenriede und zum Altwambüchener See ein. Start ist um 10 Uhr am Kastanienplatz in Altgarbsen. Die Strecke ist rund 61 Kilometer

lang und führt über befestigte Rad- und Feldwege. Mittags ist eine Einkehr in einem Restaurant in Isernhagen/Altarmbüchen geplant. Die Teilnahme ist kostenlos. Eine Anmeldung ist erwünscht bei Hermann Schulte, Telefon (0151) 72667879.

„Natürlich Garbsen“ – Umwelttag ist ein voller Erfolg

GARBSEN (STP). Zahlreiche Besucherinnen und Besucher kamen zum Umwelttag in die Rathaushalle, um sich rund um das Thema Umwelt- und Klimaschutz zu informieren, auszutauschen und selbst aktiv zu werden. Unter dem Motto „Natürlich Garbsen“ bot die Stadt gemeinsam mit vielen engagierten Partnerinnen und Partnern ein vielseitiges Programm – mit Mitmachaktionen, zahlreichen Ausstellerständen, einer Verlosung zur Müllsammelaktion und der feierlichen Siegerehrung des städtischen Gartenwettbewerbs. „Der Umwelttag hat gezeigt, wie groß das Engagement der Menschen in Garbsen für Umwelt- und Klimaschutz ist. Es war ein Tag voller Inspiration, Information und Mitmachaktionen – und ein starkes Gemeinschaftsgefühl war überall zu spüren“, resümiert Bürgermeister Claudio Provenzano.

Besonders erfreulich: Im Rahmen der begleitenden Müllsammelaktion wurden über 300 rote Aktionssäcke mit achtlos weggeworfenem Abfall gesammelt – ein starkes Zeichen für gelebten Umweltschutz und das Engagement der Garbsenerinnen und Garbsener. Unterstützt wurde die Aktion vom Zweckverband aha, der die Sammelsäcke bereitgestellt hatte. Bei der Abschlussverlosung konnten sich



Die Gewinnerinnen und Gewinner des städtischen Gartenwettbewerbs konnten sich über Geldpreise und Urkunden freuen. Foto: Stadt Garbsen

fleißige Sammlerinnen und Sammler über attraktive Wunschgutscheine freuen.

Bei einem Rundgang durch die Ausstellung konnte man umfangreiche Informationen für den eigenen Umweltschutz erhalten. Mit dabei waren unter anderem der ADFC, Enercity, der Ernährungsrat mit Lebensmittel Anker Hannover, die katholische

Kirche Garbsen, der Wasserverband sowie das Fairtrade-Team Garbsen. Alle präsentierten kreative Ansätze, wie Umwelt- und Klimaschutz im Alltag funktionieren kann – vom Wassersparen über Fairen Handel bis zur nachhaltigen Mobilität.

Ein weiteres Highlight war die Siegerehrung des städtischen Gartenwettbewerbs, der Teil

einer breit angelegten Kampagne gegen Flächenversiegelung und für mehr Artenvielfalt ist. Die eingereichten Beiträge waren von einer Fachjury begutachtet worden, unter anderem mit Vertreterinnen und Vertretern des NABU und aus der Kommunalpolitik.

Auch die Schulen und Kitas der Stadt zeigten großes Enga-

gement: Acht Einrichtungen nahmen an der Müllsammelaktion teil oder führen sie in den nächsten Tagen fort – mit über 1.000 beteiligten Kindern und Jugendlichen. Alle teilnehmenden Schulen erhalten in den nächsten Tagen Urkunden, und drei besonders erfolgreiche Gruppen erhalten Geldpreise für die Klassenkasse.

Premierenerfolg für den GSC beim Celler Staffelfmarathon

GARBSEN. Beim 1. Celler Holzwerk Staffelfmarathon traten 41 Teams zu einer ganz besonderen Herausforderung an, die es in Deutschland so bislang noch nie gegeben hat. Die vier Teilnehmenden einer Staffel absolvierten jeweils eine 1,3km-Pendel-Strecke und übergeben dann den Staffelstab an den nächsten Teampartner. Dadurch ergaben sich für jede Läuferin und jeden Läufer acht rasante 1,3km-Intervall-Läufe mit lohnender Pause dazwischen und in Summe fürs Team der Marathon. Die Ausdauerpartie des Garbsener SC trat gleich mit vier Teams bei der Premierenveranstaltung an.

Der GSC&Friends-Staffel mit Frank Schubert, Michal Kovacic, Bogdan Weiser und Karsten Görlich gelang der Staffelwechsel in 2:41:06 am schnellsten. Dies bedeutete Platz 2 in der Männerwertung.

Mit 2:43:47h landeten Mareike Klich, Andreas Süßmann, Roman Skorupka und Elida Cabalar in der Mixed-Wertung ebenfalls auf dem Silberrang.

Die GSC-Mix&Fun-Staffel mit Martin Schutter, Frank Billert, Nina Ott und Bernd Schrader schaffte den Marathon in 3:09:40h, was in der Mixed-Wertung Platz 11 bedeutete. Und das GSC-Frauenpower-Te-



Der Garbsener SC stellte vier Staffel-Teams bei der Premiere des 1. Celler Holzwerk Staffelfmarathons. Foto: privat

am mit Anja Seidel, Sarah Weber, Tanja Suchan und Ricarda Boden-

burg landete mit 3:30:10h auf Platz 4 der Frauenwertung.

Pedelec-Fahrerin nach Unfall verletzt

LETTER. Am Freitag, 26. September, wurde eine 36-jährige Pedelec-Fahrerin im Bereich des Rotdornwegs verletzt.

Ein kreuzendes Fahrzeug übersah die Radfahrerin, wodurch diese einen starken Bremsvorgang einleiten musste und vom Fahrrad stürzte.

Durch den Sturz zog sie sich eine Kopfverletzung zu und musste in ein Krankenhaus gebracht werden. Die Autofahrerin entfernte sich unerlaubt vom Unfallort.

Wer zu dem Unfall Hinweis geben kann, wird gebeten, sich mit der Polizei in Seelze unter (05137) 8270 in Verbindung zu setzen.

Gratis-Lichtcheck beim TÜV Nord

GARBSEN. Der Herbst bringt nicht nur buntes Laub, sondern auch Risiken auf den Straßen mit sich: Rutschige Fahrbahnen und schlechte Sicht stellen Fahrerinnen und Fahrer vor besonderen Herausforderungen. Wer jetzt sicher ans Ziel kommen will, sollte das Fahrverhalten anpassen – und die Zuverlässigkeit der Lichtanlage prüfen. Da-

her bietet der TÜV NORD, Autoboulevard 5, im gesamten Oktober den kostenlosen Lichtcheck für Autos und Motorräder an.

Damit die Lichtanlage in dieser Jahreszeit zuverlässig funktioniert, werden alle Lampen von Scheinwerfern über Rück- und Bremslichtern bis hin zu den Blinkern überprüft.

Gottesdienste in Berenbostel

BERENBOSTEL. Am Sonntag, 5. Oktober, feiert die evangelische Kirchengemeinde Berenbostel-Stelingen Erntedank mit Abendmahl im Kirchenzentrum Silvanus mit Pastor i.R. Dr. Morgner. Anschließend wird sich zum Kirchenkaffee in den Internationalen Gärten getroffen. Der INSIDE-Jugendgottesdienst findet ebenfalls am Sonntag um 17 Uhr in der Stephanuskirche statt. Am Samstag, 11. Oktober, feiert die Kirchengemeinde die Jubel-Konfirmation und lädt alle Jahrgänge, die dieses Jahr Silberne, Goldene oder höhere Konfirmation feiern, um 14 Uhr in die Stephanuskirche ein.

Unfallflucht nach Beschädigungen

SEELZE. Zwischen dem 26. und 27. September touchierte in der Ludwig-Jahn-Straße ein unbekannter Fahrzeugführer einen abgestellten VW Golf. Es entstand ein Schaden im Bereich der hinteren linken Fahrzeugseite im Wert von circa 1.800 Euro.

Eine weitere Unfallflucht gab es zwischen dem 24. und 25. September in Dedensen Unter den Birken. Hier wurde ein BMW beschädigt.

Wer dazu Hinweise geben kann, wird gebeten, sich mit der Polizei in Seelze unter (05137) 8270 in Verbindung zu setzen.

Wir bringen Ihre Oberflächen in Bestform: mit chemischer Entlackung, feinem Glasperlenstrahlen und hochwertiger Pulverbeschichtung. Für langlebige Ergebnisse, die sich sehen lassen können – von der Technik bis zur Optik.

Chemische Entlackung

Glasperlenstrahlen

Pulverbeschichtungen

www.sakon-gmbh.de

Maik OTHMER

Haustür- und Terrassendachstudio

Vereinbaren Sie einen Beratungstermin unter

Fon 0 50 66 / 90 26-0

www.tischlerei-othmer.de

Bäckerstraße 3A

31157 Sarstedt-Hotteln

Montag bis Freitag 9 – 18 Uhr

Samstags 10 – 13 Uhr

Jetzt Termine sichern, damit die Haustür vorm Winter noch kommt!

2.999,00 € inkl. Montage und MwSt.

Sonntags Schautag von 13.00 – 17.00 Uhr

Heizen Sie nicht ihr Geld zum Fenster raus!

Jetzt in Energiesparfenster investieren und staatliche Förderung erhalten!

Radfahrer verursacht Unfall beim Überholen

SEELZE. Am Dienstagabend, 23. September, befuhren hinter-einanderfahrend zwei Radfahrer den gemeinsamen Fuß- und Radweg der Hannoverschen Straße in Fahrtrichtung Seelze. Der hintere 24-jährige Radfahrer aus Letter setzte zum Überholen des vorausfahrenden 42-jährigen Radfahrers aus Wunstorf an. Im Überholvorgang verhakten sich die beiden Lenker der Fahrräder, so dass es zur Kollision kam, in dessen Folge beide Radfahrer zu Boden stürzten. Der Unfallverursacher verletzte sich nicht, der geschädigte Radfahrer zog sich leichte Verletzungen zu und wurde in ein Kran-

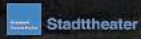
kenhaus gebracht. Beide Radfahrer trugen keine Helme. Bei der Unfallaufnahme stellten Polizeikräfte des PK Seelze Verdachtsmomente einer Betäubungsmittelbeeinflussung beim verursachenden Radfahrer fest. Ein durchgeführter Drogenvortest verlief positiv auf THC. Der Beschuldigte räumte den Konsum von Marihuana ein. Ihm wurde die Weiterfahrt untersagt und eine Blutprobe entnommen. Gegen den Beschuldigten wurden Strafverfahren wegen fahrlässiger Körperverletzung und Gefährdung des Straßenverkehrs eingeleitet.

Ballettschule Sylvia Hirsch präsentiert das Ballett

DORN RÖSCHEN

IM STADTTHEATER WUNSTORF

1. NOV 19 UHR
2. NOV 16 UHR
9. NOV 16 UHR

 Stadttheater

KARTENVORVERKAUF
TheaterBar · Am Burgmannshof 1B · Tel. 05031-2331
Proticket Hotline: 0231 9172290
www.vorverkaufsstellen.info · www.proticket.de/Wunstorf

Maik OTHMER

Haustür- und Terrassendachstudio



4.999,00 €
inklusive Montage

Alu-Terrassendach

Maße: 4000 x 3000 mm
inkl. 10 mm Verbundsicherheitsglas in 3 verschiedenen Farben

Vereinbaren Sie einen Beratungstermin unter
Bäckerstraße 3A Mo bis Fr 9 – 18 Uhr
Sarstedt-Hotteln Samstags 10 – 13 Uhr
Fon 0 50 66 / 90 26-0 www.tischlerei-othmer.de Folgen Sie uns auf 

Sonntags Schautag von 13.00-17.00 Uhr!

BRILLEGALERIE GARBSEN

BRILLANTE BRILLEN

Beim Kauf von Marken-Gleitsichtgläsern aus dem Hause Optovision bekommen Sie auf Arbeitsplatzgläser, in gleicher Qualität, 50% Rabatt*

Ihr freundlicher Optiker in Osterwald freut sich auf Sie!



 **optovision**
GERMAN ENGINEERING

*Den Rabatt gewähren wir innerhalb von 6 Monaten. Entscheiden Sie sich am gleichen Tag für eine Gleitsicht- und Arbeitsplatzbrille, bekommen Sie einen **Rabatt von 75%** auf die Arbeitsplatzgläser (Aktion gültig bis Ende Oktober).

Gebärdensprache im Museum

SEELZE. Das Heimatmuseum in Seelze wurde als eines von wenigen Museen in der Region Hannover bereits mehrfach mit dem Museumsgütesiegel ausgezeichnet. Damit wird ihm eine hohe Qualität in den Bereichen Sammlung, Präsentation und Bildungsarbeit bescheinigt. Zudem besuchen jährlich mehrere Tausend Menschen das Museum. Jetzt will das Team des Museumsvereins einen für ein ehrenamtlich geführtes Museum bisher einzigartigen Service anbieten.

Das Heimatmuseum im Alten Krug an der Hannoverschen Straße in Seelze ist in seiner Konzeption sehr modern. Mit Exponaten vollgestopfte Vitrinen und lange Erklärtexte auf Stellwänden findet man dort nicht. Stattdessen bieten sich den Besuchern liebevoll kuratierte Dauer- und Sonderausstellungen mit Konzept – und von modernen Video- und Audio-Medien unterstützt. Kleine Kunstausstellungen, Konzerte oder aktuell auch Skatabende – passend zur Sonderausstellung „Faszination Sammeln“, bei der auch historische Kartenspiele ausgestellt sind – machen das Museum erlebbar.

DAS TEAM SETZT AUCH AUF BARRIEREFREIHEIT

Immer auf der Suche nach Wegen, noch mehr Menschen ins Heimatmuseum zu locken, setzt das Museumsteam um den Vor-



Vorfreude: Knut Werner (von links), Vorsitzender des Museumsvereins sowie Stefanie Richter und Birgit Späte, die die Gebärdensprache beherrschen, freuen sich auf die erste Museumsführung mit Gebärdensprache am 11. Oktober. Foto: Heimatmuseum Seelze

sitzenden Knut Werner auch auf Barrierefreiheit. Ein Fahrstuhl bringt seit Jahren körperlich eingeschränkte Menschen ins Obergeschoss des Museums.

„Es gibt aber auch noch andere Barrieren“, sagt Werner. Viele Angebote des Museums wie Führungen, Vorträge und Filme seien nur nutzbar, wenn man hören könne, sagt der Vorsitzende. Das Team nahm Kontakt zu den zwei Gehörlosen Stefanie

Richter und Birgit Späte auf. Beide erklärten sich laut Werner begeistert bereit, während einer Museumsführung zu dolmetschen.

Einen Testlauf soll es am Sonnabend, 11. Oktober, ab 15 Uhr, bei der ersten Museumsführung mit Gebärdensprache geben. Während Werner die Besucher durchs Museum führt, übersetzen Richter und Späte in Gebärdensprache. „Wir lassen uns

überraschen, wie groß der Bedarf ist“, sagt Werner.

Der Eintritt sei trotz des zusätzlichen Services frei, die Teilnehmerzahl allerdings begrenzt. Daher sei eine vorherige Anmeldung per E-Mail an werneuk@t-online.de zwingend erforderlich, betont der Vereinsvorsitzende.

„Wir wollen das neue Konzept erst einmal ausprobieren“, sagt Werner. Doch bereits jetzt

ist klar, die Führung mit Gebärdensprache kann durchaus auch Vorteile für Menschen mit Gehör haben. Werner hat bereits ohne Publikum mit den Dolmetscherinnen geübt und gemerkt: „Man spricht langsamer, deutlicher und prägnanter.“ Und das sei auch für Menschen hilfreich, die aufgrund ihres Alters bereits schlechter hören oder für Personen, die die deutsche Sprache nicht gut beherrschen.

Stadtbibliothek Seelze bleibt am 10. Oktober nachmittags geschlossen

SEELZE. Die Stadtbibliothek Seelze bleibt am Freitag, 10. Oktober, aus organisatorischen Gründen von 15 bis 18 Uhr geschlossen. Am Vormittag können alle Nutzerinnen und Nutzer allerdings wie gewohnt zu den üblichen Öffnungszeiten vorbeikommen und von 9 bis 12 Uhr Medien ausleihen. Die Stadt Seelze bit-

tet alle Betroffenen um Verständnis.

Falls Inhaberinnen und Inhaber eines gültigen Bibliotheksausweises über das Wochenende der Lesestoff ausgehen sollte, lohnt sich ein Blick in den Online-Katalog der Stadtbibliothek. Dieser ist im Internet auf der Seite www.bibkataloge.de/seelze

zu finden. Dort erhalten sie sowohl einen Überblick über den Medienbestand der Bibliothek als auch direkten Zugriff auf eBooks, eAudios, eMagazines und ePapers zum sofortigen Downloaden. So können sie bequem von zuhause neue Lektüren sowie Hörbücher entdecken.

Über ihr Online-Konto kön-

nen Nutzerinnen und Nutzer ihre entliehenen Medien auch ganz unkompliziert und unabhängig von den Öffnungszeiten verlängern. Außerdem können sie Vormerkungen vornehmen und bekommen eine Benachrichtigung, sobald das gewünschte Buch, Spiel oder andere Medium wieder verfügbar ist.

Die Stadtbibliothek ist in der Regel montags, dienstags, donnerstags und freitags von 9 bis 12 Uhr und von 15 bis 18 Uhr geöffnet. Telefonisch sind die Mitarbeiterinnen der Stadtbibliothek unter (05137) 94559 erreichbar. Weitere Informationen sind im Internet auf der Seite www.seelze.de/stadtbibliothek verfügbar.

Seniorenachmittag in Schloß Ricklingen

SCHLOSS RICKLINGEN. Am Dienstag, 7. Oktober, um 15 Uhr findet der Seniorenachmittag des DRK Schloß Ricklingen im Gemeindehaus, Voigtstraße 1, statt. Das DRK lädt zu Zwiebelkuchen und zum Spielenachmittag ein. Wer abgeholt werden möchte, meldet sich bei Sonja Röttger, Telefon (05031) 74405.

Stadtbibliothek schließt nach Feiertagen

GARBSEN (STP). Die Stadtbibliothek Garbsen bleibt auch am heutigen Sonnabend, 4. Oktober, geschlossen. Nach dem Reformationsstag am Sonnabend, 1. November, öffnet sie ebenfalls nicht.

Lohnder Kinderfest am Weltkindertag

LOHNDE. Bei herrlichem Sonnenschein nahmen rund 150 Kinder auf dem Sportplatz in Lohnde am Kinderfest der IGL – Interessengemeinschaft Lohnder Vereine und Institutionen teil. Eingeladen waren alle Kinder, die in Lohnde zur Schule gehen, in den örtlichen Vereinen aktiv sind oder den Lohnder Kindergarten besuchen. Für Spaß war mit einem Fahrzeugparcours, einer Tischtennismaschine, beim Torwandspielen und der Schaumkuss-Wurfmachine gesorgt. Geschick war am heißen Draht der Feuerwehr gefragt. Beim Stand der Kirchengemeinde wurde gebastelt und bei der Strick- und Snack-Gruppe wurden bei flotter Kindermu-

sik Freundschaftsbänder und Schlüsselanhänger angefertigt. Auch für das leibliche Wohl war natürlich gesorgt, so

das sich alle einig waren, dass die Dorfgemeinschaft wieder eine gelungene Veranstaltung auf die Beine gestellt hatte.



Auf der Hüpfburg herrschte den ganzen Nachmittag ein fröhliches Treiben beim Lohnder Kinderfest. Foto: privat

Infoveranstaltung zur elektronischen Patientenakte

GARBSEN. Am Freitag, 3. November, und Sonntag, 12. November, bietet die VHS Hannover Land in Kooperation mit der AOK zwei kostenfreie Infoveranstaltungen zur elektronischen Patientenakte an. Die erste Veranstaltung findet in Präsenz in der Wedemark statt. Der zweite Termin ist eine Hybridveranstaltung. Das bedeutet, er kann sowohl vor Ort in Neustadt besucht werden als auch online von zuhause aus.

Seit 2025 steht die ePA allen gesetzlich Versicherten zur Verfügung. Viele fragen sich: Was kann die ePA? Wie nutze ich sie sicher und sinnvoll? Diese Fragen möchte die AOK nun leicht verständlich und praxisnah beantworten. Eingeladen sind alle Interessierten, unabhängig davon, welche Krankenversicherung sie haben.

Anmeldungen nimmt die vhs Hannover Land persönlich in den Geschäftsstellen, telefonisch unter (05032) 9014422, per E-Mail an info@vhs-hannover-land.de oder direkt online unter www.vhs-hannover-land.de entgegen.

Preis-Skat beim TuS Seelze

SEELZE. Im Rahmen des Winterprogramms unter dem Motto „TuS Seelze und Friends“ findet auch in diesem Jahr das beliebte Preis-Skat Turnier statt. Gespielt wird am Freitag, 14. November, ab 18.30 Uhr im Clubraum des TuS Seelze. Das Startgeld beträgt 10 Euro, für Essen und Trinken wird gesorgt. Anmeldungen sind möglich bis zum 7. November unter Telefon (01520) 4413887.

Stadtbibliothek nimmt Anmeldungen für Bücherflohmarkt entgegen

SEELZE. Der Freundeskreis der Stadtbibliothek Seelze lädt für Sonnabend, 15. November, von 14 bis 16 Uhr zu seinem nächsten Bücherflohmarkt ins Veranstaltungszentrum Alter Krug ein. Anmeldungen sind ab Donnerstag, 9. Oktober, um 9 Uhr möglich.

Private Anbieterinnen und Anbieter können bei dem beliebten Flohmarkt Bücher sowie weitere Medien wie DVDs, Schallplatten, Hörbücher und

Gesellschaftsspiele verkaufen. Die Standgebühr für einen der 20 Verkaufstische beträgt 9,50 Euro zuzüglich einer Tortenspende für die Kaffeetafel.

Für das leibliche Wohl der Besucherinnen und Besucher sorgt der Freundeskreis der Stadtbibliothek in einer Kaffeestube. Der gesamte Erlös des Bücherflohmarkts kommt dem Freundeskreis zugute. Aus den Einnahmen finanzierte der Verein in den vergangenen Jahren unter

anderem das komplette Hörbuchangebot, zahlreiche Tonie-Figuren und zuletzt auch Konsolenspiele für den Verleih der Stadtbibliothek Seelze.

Anmeldungen für den Bücherflohmarkt im Veranstaltungszentrum Alter Krug, Hannoversche Straße 15a, nehmen die Mitarbeiterinnen der Stadtbibliothek persönlich in ihren Räumen an der Goethestraße 1 oder unter Telefon (05137) 94559 entgegen.

Windenergie-Neuplanung der Region Hannover genehmigt

REGION. Die letzte Hürde ist genommen: Das Amt für regionale Landesentwicklung Leine-Weiser hat die Windenergie-Neuplanung der Region Hannover genehmigt. Mit der Veröffentlichung im Amtsblatt tritt das sogenannte „Sachliche Teilprogramm Windenergie 2025“ als neuer Regionalplan in Kraft und bildet damit die Grundlage sowohl für laufende als auch für anstehende Windenergie-Genutzungsverfahren.

Damit gilt offiziell, was die Regionsversammlung am 1. April 2025 beschlossen hat: 2,34 Prozent der Regionsfläche stehen jetzt für den Windenergie-Ausbau zur Verfügung. Insgesamt hat die Region 40 Gebiete festgelegt, in denen die Windenergie Vorrang vor allen anderen Nutzungen hat. Hinzu kommen Windenergie-Gebiete der Städte und Gemeinden, die ihre Gültigkeit behalten und die auch zukünftig in den Flächennutzungsplänen ausgewiesen werden können.

Dort, wo keine Windenergie-Flächen von Region oder Kom-

munen ausgewiesen sind, können zukünftig keine neuen Windenergieanlagen mehr entstehen. Für Repowering-Projekte gilt noch bis Ende 2030 eine Ausnahmeregelung des Bundes.

„Mit dem Inkrafttreten des neuen Regionalplans endet ein aufwändiger, mehrjähriger Planungsprozesses, in wir unter anderem auf zahlreiche Gesetzesänderungen reagieren musste. Gleichzeitig startet der ambitionierte Ausbau erneuerbarer Energien in der Region Hannover. In einigen Jahren könnten in den Windenergiegebieten mehr als 50 Prozent unseres Strombedarfs erzeugt werden. Damit machen wir uns unabhängiger von Energieimporten und geben der lokalen Wirtschaft einen Schub. Auch das Thema Akzeptanz für den Windenergieausbau spielt eine wichtige Rolle, daher werden wir die anstehenden Ausbauaktivitäten eng begleiten“, erklärt Jens Palandt, Dezernent für Umwelt, Planung, Klima und Bauen der Region Hannover.

Karate-Club Seelze startet neuen Anfängerkurs

LETTER. Karate ausprobieren? Jetzt ist die Gelegenheit: Der Karate Club Seelze startet einen neuen Anfängerkurs für Jugendliche und Erwachsene. Karate ist eine jahrhundertalte Kampfkunst – und sie ist heute aktueller denn je.

Denn es geht nicht nur darum, sich zu verteidigen, sondern auch darum, innere Stärke zu entwickeln. Wer Karate trainiert, lernt Disziplin und Respekt, findet Ausgleich zum hektischen Alltag und gewinnt Kraft und Klarheit für Schule, Studium oder Beruf, sagt Thomas Keese, KCS-Vorsitzender. Das Training für Anfänger startet immer montags um 19 Uhr in der Sporthalle des Georg-Büchner-Gymnasiums (Eingang am Leine-Station).

Für den Start reicht einfache Sportkleidung, ein Karateanzug kommt erst später dazu. Die ersten Schnupperstunden sind kostenlos.

Die Erlebnis- und Einkaufsmesse startet durch

Der **magaScene**-Event-Tipp: **INFA 2025** auf dem Messegelände

Erleben, entdecken, einkaufen – vom 11. bis 19. Oktober präsentiert sich auf dem Messegelände Hannover wieder die infa. Die Veranstaltung gilt als Deutschlands schönste Einkaufsmesse und findet in diesem Jahr bereits zum 71. Mal statt. Erwartet werden über 700 Aussteller aus unterschiedlichen Branchen, die ihre Produkte und Dienstleistungen vorstellen, darüber hinaus gibt es ein buntes und vielseitiges Informations- und Unterhaltungsprogramm.

Die Messe ist in mehrere Themenwelten gegliedert. In Halle 19 befindet sich der Bereich LE-BENSART, in dem Mode, Mobiliar, Kunst, Design, Accessoires und gastronomische Angebote präsentiert werden. In der Halle 21 lädt die Markthalle mit kulinarischen Spezialitäten, Delikatessen und Küchenutensilien zum Entdecken ein. Beauty-, Wellnessprodukte sowie Yoga-, Pilates- und Entspannungsworkshops sind in Halle 23 zu finden, während die Halle 24 ganz im Zeichen der Christmas, Deutschlands schönster Weihnachtswelt, steht. Dort werden Weihnachtsdekoration, Geschenkartikel und Kunsthandwerk angeboten. Ebenfalls in Halle 23 ist der Basar der Nationen untergebracht, der traditionell ein internationales Sortiment von Kunsthandwerk und Spezialitäten zeigt. Wer sich für Bauen, Wohnen, Modernisieren und Einrichten interessiert, findet in den Hallen 20 und 22 die richtigen Ansprechpartner. Auf dem Freigelände wird die Messe durch Food Trucks ergänzt, die angesagte Streetfood-Spezialitäten bereithalten. Neben den bekannten Themenwelten bietet die infa mehrere Sonderfor-



Der Basar der Nationen auf der infa: Hier ein Modelshooting mit Pia Reimann.

Foto: Deutsche Messe/Florian Arp

mate an, die jeweils an bestimmten Tagen oder Wochenenden stattfinden. Bereits am ersten Messewochenende (11. bis 12. Oktober) steigt die große Oldtimer-Parade auf dem Freigelände, außerdem öffnet die Baby-messe infalino in Halle 25. Dort erhalten werdende Eltern und junge Familien Informationen und Produkte rund um Schwangerschaft, Geburt und Kleinkind. Vom 11. bis 13. sowie vom 17. bis 19. Oktober wird in Halle 21 die infa regional ausgerichtet. Hier stehen regionale Anbieter im Mittelpunkt, die Lebensmittel, Getränke und handgefertigte Produkte vorstellen. Hobbyisten kommen vom 17.

bis 19. Oktober bei der infa kreativ in Halle 25 auf ihre Kosten. Workshops und Mitmachaktionen rund um Malen, Nähen oder Basteln bilden das Kernstück dieses Bereichs.

Neu in diesem Jahr ist das Format Entkorkte Kunst, bei dem Besucherinnen und Besucher Bilder unter fachlicher Anleitung gestalten können. Angeboten werden sowohl kurze 45-Minuten-Workshops als auch zweistündige Malsessions, jeweils mit anregender Weinbegleitung. Hierfür sind separate Tickets notwendig.

Ebenfalls neu: die Genusslounge, die am ersten Messewochenende Premiere feiert. Am

11. und 12.10. stehen hier Verkostungen von Getränken im Vordergrund. Besucherinnen und Besucher können verschiedene Weine, Craft-Biere sowie Spirituosen wie Gin, Whisky oder Rum probieren und sich von Expertinnen und Experten beraten lassen. Wer tiefer in die Materie einsteigen möchte, bekommt in zusätzlich buchbaren Spezial-Tastings von ausgewiesenen Kennern das entsprechende Know-how vermittelt.

Besonderes Augenmerk legt die Messe in diesem Jahr auf den Grow & Glow Tag, der am Freitag, 17. Oktober stattfindet. Im Mittelpunkt steht dabei die Sichtbarkeit von Frauen in unter-



Stadtmagazin für Hannover
magaScene

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Auslegestellen in Hannover oder online auf www.magaScene.de inklusive Download-Möglichkeit.

schiedlichen gesellschaftlichen Bereichen. Geplant sind Panels, Gesprächsrunden und Keynotes zu Themen wie berufliche Entwicklung, Gesundheit, Finanzen, Selbstbestimmung und gesellschaftliche Teilhabe. Ziel ist es, Frauen eine Networking-Plattform zu geben und Themen, die sie betreffen, stärker ins öffentliche Bewusstsein zu rücken.

Über die verschiedenen Themenwelten hinaus bietet die infa ein großes Rahmenprogramm mit Vorträgen, Kochvorführungen, Kulturbeiträgen und Mitmachaktionen. Damit richtet sich die Messe an ein breites Publikum, das sowohl Informationen und Beratung als auch Unterhaltung sucht.

Die infa 2025 ist täglich von 10 bis 18 Uhr geöffnet. Eintrittskarten sind online im Vorverkauf erhältlich. Die Tickets berechtigen gleichzeitig zur Nutzung der öffentlichen Verkehrsmittel im Großraum Hannover. Mehr auf www.meine-infa.de.



Miele-Qualität für Bettdecken, Topper & mehr

Riesige Kapazität, unschlagbare Preise – der einzige **Waschsalon** in Garbsen!

- ✓ Waschmittel, Desinfektionsmittel & Weichspüler **inklusive** – automatische Dosierung
- ✓ Preise ab **5,50 €**



Nord-West-Zentrum
Havelser Str. 2-8,
30823 Garbsen

☎ 05161 / 9492915
🌐 www.smart-laundry.de
✉ service@realbay-gmbh.de

AKTIONSANGEBOT*

NOTSTROMFÄHIGE 5,46 KWP PV-ANLAGE
Inkl. 6,4 kWh Speicher und DC-Montage



VON KUNDEN EMPFOHLEN

KOSTENLOSE BERATUNG:
05072 258 98 - 10
info@ibg-corp.de

IDEAL FÜR EINEN 2-4-PERSONEN-HAUSHALT

- 12 Hochleistungsmodule (455 Wp)
- Sungrow Hybridwechselrichter und Speicher
- Kostenloses Monitoring via App & Online-Portal
- Inkl. Überspannungsschutz & Einspeiseantrag
- Zzgl. AC-Anschluss nach TAB & BG-Montagegerüst

IBG Solar GmbH

9.789 € netto
* Angebot bis zum 15.12.2025 gültig

St.-Osdag-Straße 17 31535 Neustadt a. Rbge. www.ibg-corp.de
📧 ibg_solar_gmbh 🌐 IBGSolarGmbHNeustadt

Zwei Systemsprenger machen Karriere

Max und Moritz werden 160 Jahre alt: Das Wilhelm-Busch-Museum würdigt die kleinen Anarchisten mit einer großen Ausstellung

Mit der Bigotterie der Moralapostel kannte er sich aus: „Ein guter Mensch gibt gerne acht, ob auch der andere was Böses macht“, textete Wilhelm Busch. Man darf sich den Dichter dabei durchaus mit einem maliziösen Lächeln vorstellen. Denn auch mit dem Bösen kannte sich Busch aus. Er hatte sogar seine Freude daran.

In seinen Bildergeschichten bewies er immer wieder eine erstaunliche Kreativität beim Erinnern von Quälereien und grotesken Todesarten. So nehmen seine berühmtesten Figuren ein unschönes Ende, indem sie von einer Mühle zermahlen und dann, „fein geschroten und in Stücken“, vom Federvieh gefressen werden.

In diesen Tagen feiern die Frühverbliebenen gleichwohl Geburtstag: Im Oktober 1865, vor genau 160 Jahren, erschien das Buch um die „berühmtesten Systemsprenger der Kunstgeschichte“, wie Stefan Becker von der Niedersächsischen Sparkassenstiftung sagt. Diese hat zum runden Geburtstag eine opulente Max-und-Moritz-Ausstellung im Wilhelm-Busch-Museum gesponsert.

Für Wilhelm Busch, geboren im kleinen Wiedensahl, bedeutete die Veröffentlichung damals den Durchbruch. Bis zu seinem Tod 1908 sollten allein in deutscher Sprache 400.000 Exemplare von Max und Moritz erscheinen. Finanziell hatte er damit abgesorgt. Und auch die beiden Lausbuben machten eine weltweite Karriere. Wie das Museum mit teils kuriosen Exponaten belegt, zielt ihr Konterfei bis heute Christbaumkugeln und Brathähnchentüten.

Die Ausstellung präsentiert Skizzen, Gemälde und historische Fotografien. Und sie präsentiert die Originale der sieben Max-und-Moritz-Streiche, die gewissermaßen die Mona Lisa des Hauses sind.

So gibt es ein Wiedersehen mit Witwe Bolte, Schneider Böck und dem Lehrer Lämpel, der auf pittoreske Weise in die Luft gesprengt wird. Der Text dazu könnte die Vorlage für einen veritablen Rap abgeben: „Kaffeetopf und Wasserglas, Tobacksdose, Dintenfass, Ofen, Tisch und Sorgensitz, alles fliegt im Pulverblitz.“

BLICK IN ABGRÜNDE

Schon in früheren Jahren hatte Busch diverse Bildergeschichten ersonnen, in denen Kinder für vergleichsweise harmlose Missetaten drakonische Strafen ertragen müssen.

In „Die kleinen Honigdiebe“ (1859) werden zwei Jungen von Bienen in die Nasen gestochen, welche prompt auf Kürbisgröße anschwellen. Und im „Diogenes“ von 1863 necken zwei Buben den antiken Philosophen – und werden darauf von dem Fass, in dem dieser haust, plattgewalzt.

In Buschs Welt haben anarchische Entgrenzung, widerständiges Aufbegehren und Überschreitungen der Norm einen festen Platz. Oft sind es dann aber gerade die vermeintlichen Hüter der Norm, die in ihren Reaktionen zu maßlosen Grausamkeiten fähig sind. Die wahren Abgründe tun sich im Verhalten der Erwachsenen auf. Buschs böse Geschichten reflektieren so die schwarze Pädagogik des 19. Jahrhunderts – und sie untergraben diese zugleich. Der Künstler selbst war als Kind mit Züchtigungen aufgewachsen. Seinen Vater beschrieb er als „nie zärtlich“ und „ernst gegen Dummheiten“.

Als der kleine Wilhelm gerade neun Jahre alt war, gaben ihn seine Eltern in die Obhut eines Onkels, der Pastor in dem Dorf Ebergötzen bei Göttingen war. Schon am ersten Tag dort lernte er den Müllersohn Erich Bachmann kennen. Die Begegnung



Max und Moritz – festgeklebt wie bei einem Klimaprotest: So huldigen Greser & Lenz den berühmtesten Lausbuben der Welt.

Foto: Tim Schaarschmidt

von zwei Jungen auf einer Dorfstraße im Jahr 1841 ist bis heute ein verkannter Moment der Literaturgeschichte.

Unzählige Streiche sollen die beiden Kinder in den folgenden Jahren gemeinsam ausgeheckt haben. In kleinen Skizzen hat Wilhelm Busch sich selbst später als Jungen mit wildspenstigen Locken gezeichnet. Erich porträtierte er als pausbäckigen Lausbuben. Der Müllersohn und der Pastorenneffe, die bis ins hohe Alter befreundet blieben, waren die realen Vorbilder für Max und Moritz.

Die Ausstellung trägt den Titel „Böse?! Widerstand und Verbre-

chen – 160 Jahre Max und Moritz“. Sie will den Blick über Buschs Werk hinaus weiten, indem sie generell den künstlerischen Umgang mit menschlichen Abgründen thematisiert. Dabei spannt sie den Bogen etwas weit, wenn sie sich auch mit Comics über den Serienmörder Fritz Haarmann oder mit den Krawallen bei den Chaostagen im Hannover der Neunziger beschäftigt.

Origineller ist hingegen der Blick darauf, wie Busch andere Zeichner inspirierte. Rudolph Dirks („Katzenjammer Kids“) kopierte den Max-und-Moritz-Stil hemmungslos. Und von Tomi Ungerer bis F. K. Waechter hul-

digten die Großen der Zunft dem „Urvater des Comics“, wie Museumsdirektorin Eva Jandl-Jörg Busch nennt.

So zeichnete Ronald Searle in „Café am Kröpcke“, wie Max und Moritz genüsslich Torte schlemmen. Und die Karikaturisten Greser & Lenz porträtierten die beiden vor dem Busch-Museum. Wie bei einem Klimaprotest haben sie sich dort mit Leim am Boden festgeklebt. Darunter steht ein Zweizeiler: „Kein Jux, dass wir am Boden kleben, / Schalk, Witz und Schmach, hoch soll'n sie leben!“

Im Wilhelm-Busch-Museum ist die Ausstellung bis zum 8. Februar zu sehen. Infos unter: www.karikatur-museum.de.

Radwanderungen mit dem Kneipp-Verein

GARBSEN. Der Kneipp-Verein Garbsen bietet zwei Radwanderungen mit Manfred Bojahr an. Beide haben eine Länge von 60 Kilometer, es sind jeweils Strecken die in den Goldenen Herbst führen. Am Sonntag, 5. Oktober, ist Treffpunkt um 11 Uhr bei der IGS an der Meyenfelder Straße und am Sonntag, 12. Oktober, startet die Tour um 11 Uhr an der Lokomotive bei Möbel Hesse. Anmeldung hierfür unter (05131) 1551. Zwei Kaffeefahrten am Mittwoch stehen am Mittwoch, 8. und 15. Oktober, auf dem Programm. Hier werden jeweils 30 Kilometer durch die herbstliche Landschaft gefahren. Start ist für beide Fahrten um 11 Uhr bei der IGS an der Meyenfelder Straße. Wanderführerin Manuela Lange bittet um Anmeldung unter (05131) 5029020. Bei Regenwetter findet keine Fahrt statt. Gäste sind zur Teilnahme jederzeit willkommen.



Deutschlands größte Rad-Auswahl

SONDERPOSTEN NEU EINGETROFFEN

bis zu **50%** reduziert

i:SY

FLYER

HERCULES

BULLS

SCOTT

HERCULES

E-Bike

Wendig & leicht



Hercules
Markenqualität
zum kleinen Preis

CITY & TOUREN E-BIKE 28"

Urbanico I-8

- Zuverlässiger Bafang Hinterrad-Nabenmotor
- Formschön integrierter 410 Wh-Akku
- Shimano 8-Gang Kettenschaltung
- Hydraulische Scheibenbremsen – für Bremskraft bei jedem Wetter
- Urbaner Look mit durchdachten Details
- inklusive Gepäckträger, Schutzblechen und Lichtanlage

Best-Nr.: 134315 Wave, 134318 Herren

UVP € 2499.-

1007 € sparen

1492.-

KTM

E-Bike



Die Letzten
zum Top-Preis!

E-TREKKINGRAD 28"

Macina Ultimate Pro

- 750 Wh Akku mit patentierter, kinderleichter Entnahmemöglichkeit
- Langlebig und präzise: 11 Gang Shimano XT Linkglide Schaltung
- Bosch Smart-System für volle Kontrolle via Smartphone-App
- Außergewöhnlich hoher Fahrkomfort auch bei langen Touren
- Handgefertigt in Österreich

Best-Nr.: 125385 Wave, 125378 Herren, 125382 Trapez

BOSCH
CX 85 Nm
Drehmoment
750 Wh

UVP € 4699.-

1477 € sparen

3222.-

FLYER

E-Bike

Handgefertigt
in der
Schweiz

Überragende
Verarbeitungs-
qualität



Das smarte System
BOSCH
CX 85 Nm
Drehmoment
750 Wh

E-TREKKINGRAD 28"

Gotour 7.12 XC

- Stilvoller Aluminiumrahmen mit Bosch Performance Line CX Motor mit 85 Nm und 750 Wh Bosch PowerTube Akku
- High-End LED-Beleuchtung mit 100 Lux
- Langlebig-präzise 10 Gang Deore Schaltung
- Bosch Intuvia Display
- Gripstarke Schwalbe Smart Sam Classic Skin Bereifung

Best. Nr. 134181 Sage, 134173 Blau

UVP € 5199.-

2207 € sparen

2992.-

cannondale

Carbonrahmen
mit lebenslanger
Garantie



CARBON GRAVELBIKE 28"

Topstone Carbon 3

- patentiertes KingPin-System für überragenden Dämpfungskomfort, Traktion und Ausdauer
- leichter Carbonrahmen in Cannondale Highend-Qualität
- neueste 2x12 Gang Shimano GRX-Gravelschaltung
- viele Befestigungsmöglichkeiten für Backpacking & Zubehör
- tubeless ready WTB TCS-Felgen mit 45er WTB Bereifung

Best-Nr.: 132928

UVP € 3299.-

600 € sparen

2699.-

Leasing-Partner alle Anbieter

0 % Finanzierung OHNE Zinsen¹⁾

21x in Deutschland

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. ** ehemalige UVP *** Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag. Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0 % effektiver Jahreszins 0,0 %. Beispiel: Finanzierungsbetrag 1000,- Euro 10 Monate 100,- €. Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten 1000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PAngV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80336 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich

Ein schwerer Gegner

Weil invasive Arten Wald- und Flächenbrände begünstigen: **FEUERBEKÄMPFUNG** wird für Feuerwehren weltweit zunehmend herausfordernder

VON VANESSA CASPER

BERLIN. In Deutschland unterhöhlt die Große Drüsenameise (Tapinoma magnum) Häuser und Gehwege und macht sie instabil. Das niedlich klingende, aber giftige Wandelröschen hat nicht nur zu Vergiftungen in der Bevölkerung Indiens geführt, sondern bedrohte sogar die Tigerpopulation in einem indischen Reservat. Auf Hawaii gab es keine Mücken, bis sie im frühen 19. Jahrhundert durch Walfangschiffe eingeschleppt wurden – mit ihnen kamen Krankheiten wie die Vogelmalaria. Und verrottende Teppiche aus Wasserhyazinthen aus dem Amazonasgebiet verschlechtern inzwischen in mehr als 50 Ländern auf fünf Kontinenten die Wasserqualität.

Auch bei heimischen Pflanzen wie etwa den Blaualgen ist es problematisch, wenn sie sich unkontrolliert vermehren. Allerdings stellen gebietsfremde Arten per se eine größere Gefahr dar als heimische Arten, weil sich nicht über Jahrhunderte und Jahrtausende natürliche Gegner oder Abwehrmechanismen entwickeln konnten. Genau das wird bei Bränden zum Problem. Wir sehen uns mit Feuern konfrontiert, die in Häufigkeit, Intensität und Schwere der Bekämpfung zunehmen. Der Klimawandel wird immer wieder als einer der Hauptgründe genannt. Jedoch ist unser Ökosystem deutlich komplexer. Hitze und Dürre alleine lösen die Brände nicht aus, sie machen Wälder aber anfälliger dafür. Das gleiche gilt auch für invasive Arten.

So greifen etwa Schädlinge wie der Asiatische Laubholzbockkäfer, der eschenbefallende Pilz Falsches Weißes Stengelbecherchen oder auch der größtenteils heimische Borkenkäfer Bäume an und schwächen sie, wodurch diese an Widerstandskraft gegen Feuer verlieren.

Eher indirekten Schaden richten invasive Pflanzenarten an. Viele sind auf schnelles Wachstum ausgerichtet, wodurch sie heimische Pflanzen verdrängen. Ersetzen sie dann noch Pflanzenarten, die viel Wasser halten, und sind selbst eher trocken, sind so perfekte Voraussetzungen für Brände geschaffen.

Besonders stark von dieser Problematik betroffen sind Nordamerika und Australien. Es gibt Blacklists von invasiven Pflanzenarten und Managementpläne, um Schäden einzudämmen. Eines der Hauptprobleme sind Weidegräser, die vorsätzlich als schnell wachsende und robuste Futterpflanzen eingeführt wurden und sich jetzt nahezu unkontrollierbar ausbreiten.

Im US-Bundesstaat Arizona bereiten aktuell die in Europa heimische Rote Trespe und das in Afrika, Asien und im Mittleren Osten beheimatete Büffelgras Sorgen. Die Gräser der Trespe gelten als Pflanzen mit hohem Feuerrisiko, da sie sehr trocken sind und sich rasant und flächendeckend ausbreiten. Büffelgras sollte in der trockenen Gegend der Sonora-Wüste als Futterpflanze dienen, verbreitete sich jedoch schneller als gedacht und dominiert inzwischen die Landschaft. Es ist in der Hitze Arizonas leicht entzündbar und

brennt stark.

Die in Eurasien heimische Dach-Trespe verursacht im Nordwesten der USA ein anderes Problem: Sie breitet sich nach einem Feuer so schnell aus, dass andere Pflanzen kaum eine Chance haben, sich zu regenerieren. Somit tragen sie nicht nur zu einer erhöhten Intensität der Brände bei, sondern durch ihre leichte Entzündlichkeit auch zu deren Häufigkeit.

In Australien warnt das Umweltministerium schon seit Jahren davor, dass vor allem afrikanische Gräser das Ökosystem der australischen Savannen nachhaltig ändern können. In den 1940er-Jahren wurde unter anderem massenweise Gamba-Gras als Futtermittel angepflanzt. Es wächst schnell, kann mehrere Meter hoch werden und ist heutzutage beinahe zur Monokultur in den nördlichen Savannen Australiens geworden. Wenn ein Brand entsteht, verbreitet sich dieser durch den Grasteppich buchstäblich als Lauffeuer und nährt ihn mit seiner hohen Biomasse, die deutlich über der von heimischen Gräsern liegt. Die Flammen vernichten die ursprünglich die Savanne prägenden Bäume und verwandeln diese in Grassteppen.

Wenn gebietsfremde Arten beabsichtigt eingeführt werden, hat das meist einen Grund. Wie eben als Futtermittel oder auch zur Bodenstabilisierung. Widerstandsfähigere Pflanzen siedeln sich leichter an herausfordernden Böden an, verdichten diesen und schützen vor Erosion. So sinkt zum Beispiel bei Starkregen die Gefahr, dass Hänge abrutschen – also durchaus ein positiver Aspekt.

Es kann aber auch genau umgekehrt sein: Sie verschlechtern die Bodenqualität und begünstigen Erosion, wenn sie zum Bei-



Wir sehen uns mit Feuern konfrontiert, die in Häufigkeit, Intensität und Schwere der Bekämpfung zunehmen. Symbolfoto: Joanne Francis / Unsplash

spiel mit starken Wurzeln eigentlich festen Boden aufbrechen. Gerade in solchen Fällen wächst an steilen Hängen die Gefahr, dass der Boden abrutscht, und es erschwert der Feuerwehr, dort Brände zu löschen.

Die Ausbreitung invasiver Arten verändert generell den Alltag von Feuerwehrleuten. Viele

in Wasser lebende gebietsfremde Arten wie Schnecken, Fische, Krebse oder Schnecken gelten als stark invasiv. Daher sind Feuerwehren in Nordamerika dazu angehalten, die Verbreitung von invasiven Arten durch Löschsätze zu verhindern. Nach einem gemeinsamen Leitfaden der Umweltschutzbehörden soll nach jedem Einsatz die

Ausrüstung dekontaminiert werden, um die Übertragung invasiver Arten von einem Gebiet ins andere zu verhindern.

Jedes Ausrüstungsstück, das mit Wasser aus natürlichen Quellen in Kontakt kam, soll gründlich gereinigt werden. Das gilt vor allem für Schläuche, Ventile und Löschwasserbehälter an Helikoptern. Aber auch Pum-

pen, transportable Wasserbehälter, Wassertanks der Einsatzfahrzeuge, die Helikopter und Fahrzeuge selbst oder Reifenprofile und Schuhsohlen gilt es, mit heißem Wasser und mit Chlor oder Bleiche zu reinigen. Alles sollte frei von Pflanzen, kleinen Tieren und Schlamm sein und dazu trocken, bevor es zum nächsten Einsatz geht.

Auch wenn Deutschland laut Waldbrandstatistik 2024 weniger gebeutelt war als in den Jahren zuvor: Eine Analyse aus 2024 zeigt, dass sich die Anzahl starker Waldbrände weltweit zwischen 2003 und 2023 verdoppelt hat. Dabei sind die sechs extremsten Jahre ab 2017 aufgetreten. Für den Anstieg seien hauptsächlich Wälder auf der Nordhalbkugel verantwortlich. Lag die Zahl von Bränden in Nadelwäldern der gemäßigten Breiten Nordamerikas, Europas und Russlands im Jahr 2003 noch bei sechs, waren es 2023 bereits 67 Brände. Ein Anstieg um etwa das Elfache.

Simulationen eines Forschungsteams, das nach der großen Feuerkatastrophe rund um Los Angeles aktiv wurde, zeigen eine drastische Verschlechterung innerhalb der nächsten Jahrzehnte. Durch die globale Erwärmung von 1,3 Grad Celsius im Vergleich zur vorindustriellen Zeit seien große Brände schon jetzt um 35 Prozent wahrscheinlicher und um 6 Prozent intensiver. Bis 2100 rechne man mit einer Verdopplung dieser Zahlen.

Feuerökologe Alexander Held sagte schon 2022 im Gespräch mit dem RND, Wälder würden nie komplett feuerfest werden.

Man könne sie aber wieder naturnäher, kühler und luftfeuchter machen. Das bedeutet allerdings viel Aufwand, Kosten und Arbeitsstunden.

Sonntagsverkauf

05. Oktober

13 - 18 Uhr

ROLLER

Erschreckend

GÜNSTIGE

ANGEBOTE

Gibt's doch gar nicht.

in verschiedenen Farben gegen geringen Aufpreis erhältlich

Boxspringbett anthrazit, 7-Zonen-Taschenfederkernmatratze, Liegefläche ca. 180 x 200 cm, mit Bettkasten & Topper, Liegehöhe ca. 67 cm, ohne Deko, 1383000200

-54%

UVP* 1959,-

899,99

Spare auf Möbel

bis zu

20%

1) 25.- ab 125.- Einkaufswert

50.- ab 250.- Einkaufswert

100.- ab 500.- Einkaufswert

200.- ab 1000.- Einkaufswert

300.- ab 1500.- Einkaufswert

500.- ab 2500.- Einkaufswert

Spare bei jedem Einkauf zusätzlich

+2%

2) mit der ROLLER-App, deiner digitalen Kundenkarte.

ROLLER Garbsen | Langenhagener Straße 2 | 30827 Garbsen

Jeder Artikel nur solange der Vorrat reicht! Alle Preise sind Abholpreise, ohne Deko. Gültig vom 05.10. bis 18.10.2025.
1) Nur gültig für Neuaufträge am 05.10.2025 im ROLLER-Markt in Garbsen. Der gesparte Betrag wird nicht ausgezahlt, sondern vom Rechnungsbetrag abgezogen. Der gesparte Betrag wird pro Einkauf nur einmal in Höhe des für den gesamten Warenwert vorgesehenen gesparten Betrages von 25.-€ (ab 125.-€ Einkaufswert), 50.-€ (ab 250.-€ Einkaufswert), 100.-€ (ab 500.-€ Einkaufswert), 200.-€ (ab 1000.-€ Einkaufswert), 300.-€ (ab 1500.-€ Einkaufswert) abgezogen. Ausgenommen sind bereits reduzierte Artikel, Gartenmöbel, Artikel der Marke Emma, gekennzeichnete Preis-Hit-Artikel, Dauerniedrigpreis-Artikel, TV-Artikel, Küchen, ROLLER-Geschenkkarten sowie Lieferung & Montage. Nicht mit anderen Rabattaktionen außer dem 2% ROLLER-APP Rabatt kombinierbar. 2) Ausgenommen Lieferung & Montage, Pfand & ROLLER Geschenkkarten. Gilt nur bei aktiver Nutzung der ROLLER-App durch Scannen des gültigen Strichcodes aus der ROLLER-App am Counter/an der Kasse oder Einloggen über das Kundenkonto auf roller.de & nur bis zum 04.01.2026. ROLLER behält sich die Verlängerung des Angebots vor. Der Preisnachlass wird pro Einkauf nur einmal gewährt.
*Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers.

ROLLER GmbH & Co. KG / Willy-Brandt-Allee 72 / D-45891 Gelsenkirchen / www.roller.de

30279202_902625

06-350736

Stimmen, die nachhallen

JAZZWOCHE HANNOVER: Internationale und lokale Talente, Klangkunst und improvisatorische Energie

HANNOVER. „Use your voice!“ – Im diesjährigen Programm der Jazzwoche Hannover klingt ein eindringliches Motto nach: „Deine Haltung hat Stimme, deine Stimme hallt nach“ – eine poetische Formel, die nicht nur als Titelzeile über dem Festival prangt, sondern als programmatischer Impuls dient. In Zeiten, da vielfältige Stimmen um Resonanz ringen und klangliche Statements zu politischen und ästhetischen Haltungen werden, präsentiert sich der Jazz hier als lebendiger Ruf, nicht als Echo. Eine Bühne des Zuhörens und des Sagens. Wenn Jazz keine Reproduktion ist, sondern Resonanz und Reaktion zugleich, dann lädt das Festival in diesem Jahr zu einem Konzert der Haltungen ein – in dem jede Musikerin, jeder Musiker Position bezieht. Zugleich ist es eine Einladung zum Dialog: Welche Stimmen schwingen nach? Welche Impulse wirken nach Ende der letzten Note weiter?

Die Eröffnungsgala „Fette Hupe feat. Nils Wogram“ findet am Donnerstag, 9. Oktober, ab 20 Uhr (Einlass: 19 Uhr) im Kulturzentrum Pavillon, Lister Meile 4, statt. Die Bigband Fette Hupe trifft hier auf Nils Wogram, einen der kreativsten Köpfe der europäischen Jazzszene, um gemeinsam kraftvolle Bläserarrangements und originäre kompositorische Statements zu verweben. Am selben Abend, Donnerstag, 9. Oktober, beginnt um 22 Uhr im Kulturpalast, Deisterstraße 24, die Linden Jazz Session mit Laserdog 3000, bei Eintritt unter dem Motto „pay what you like“. Diese Sessions im Kulturpalast Linden, die an den Tagen 9., 13., 14. und 15. Oktober jeweils ab 22 Uhr stattfinden, fungieren als lebendiges Forum der lokalen Jazzszene. Musikerin-



Big-Band-Sounds zur Eröffnung: Mit einem Konzert der Fette Hupe startet die Jazzwoche Hannover 2025.

Foto: Iris Kloepper

nen aller Couleur – Profis, Studierende, Liebhaberinnen – versammeln sich spontan, um in offener Atmosphäre zu improvisieren.

Am Freitag, 10. Oktober, ab 20 Uhr (Einlass: 19 Uhr), tritt im Quartier Theater, Kornstraße 31, Vincent Pongrácz auf – ein Teil des erstmals präsentierten Nordstadt-Campus für progressive Jazz-Power. Der österreichische Komponist, Klarinetist und Sa-

xophonist eröffnet in seinem Programm „Ligeia“ minimalistische, akustische Klangräume, in denen rhythmische Ebenen auf sphärische Gesten treffen und in der Reduktion oft enorme Ausdruckskraft generiert wird.

Am Sonnabend, 11. Oktober, beginnt die Reihe im Rahmen des Nordstadt-Campus mit dem Sophia Göken Large Ensemble um 16 Uhr im Club Rampe, Gerhardtstraße 3. In diesem 17-

köpfigen Ensemble verbindet Sophia Göken Streichquartett, Synthesizer und jazztypische Besetzungen zu Klanggeflechten, die orchestrale Tiefe und improvisatorische Offenheit zugleich entfalten. Am gleichen Abend um 18 Uhr erklingt in der Garage Nord, Weidendamm 28, Ruth Goller's Skylla, eine Klangwelt aus verstimmten Bässen, überlagerten Vocals und atmosphärischer Dichte, deren Ursprünge in

Traumwelten verortet sind. Um 20 Uhr ist im Club Rampe Maria Chiara Argiró zu Gast, die mit ihrer musikalischen Schnittmenge aus Jazz, Elektronik und Gesang intime, bildstarke Klangräume eröffnet. Ab 22 Uhr schließlich trifft im UJZ Korn, Kornstraße 28, LOTAP (Lord of The Amazing Panther) auf das Publikum: Die Gruppe verschmilzt Live-Jazz mit elektronischer Clubkultur, Samples, 808s

und improvisatorischem Drive – ein pulsierender Klangteppich, der die Grenzen zwischen Jazz, Hip-Hop und Dance öffnet.

Am Sonntag, 12. Oktober, 20 Uhr, lädt das Jazzwoche Cinema ins Kino im Sprengel, Klaus-Müller-Kilian-Weg 2, ein. Der Film wird noch angekündigt; Informationen folgen über die Internetseite der Jazzwoche (Stand bei Redaktionsschluss).

In Kooperation mit UCoM gastiert am Montag, 13. Oktober, ab 20 Uhr (Einlass: 19 Uhr) im Club Rampe das LunAR X & Marcelina Jankowska Quartett: Hier werden akustische und elektronische Klangstrukturen verbunden, das Ensemble betritt musikalische Grenzen und öffnet Räume zwischen Tag und Nacht. Marcelina Jankowska, Violinistin mit polnisch-deutschem Bezug, verstärkt die Klangpalette mit ihrem Quartett. Parallel findet ab 22 Uhr im Kulturpalast Linden die Jazz Session mit Crome statt. Am Dienstag, 14. Oktober, öffnet tagsüber von 10 bis 16 Uhr die Jazz Girls Day-Werkstatt in der Rampe für Mädchen zwischen neun und 19 Jahren. In Work-

shops mit Monika Herzig und weiteren Improvisationsvirtuosinnen werden spielerisch musikalische Identitäten erprobt; abends folgt um 20 Uhr (Einlass 19 Uhr) das Konzert von Sheroes in der Rampe, mit einem rein weiblichen Ensemble, das ein Statement-Set zur künstlerischen Selbstermächtigung liefert. Parallel kann ab 22 Uhr im Kulturpalast Linden die Session mit Moonlight Trio besucht werden.

Im Kulturpalast Linden schließt am Mittwoch, 15. Oktober, ab 22 Uhr die Sessions-Reihe mit Bente. Bereits zuvor, um 22 Uhr im Club Rampe, spielt Été Large: Die Band um Luise Volkmann interpretiert in ihrem neuen Programm „The Stories We Tell“ Volksliedmotive neu, hinterfragt kollektive Narrative und gestaltet sie in jazz-sprachlicher Form mit emotionaler Kraft.

Der Ticketvorverkauf läuft bereits; Festival-Pässe und Einzeltickets sind über Ticketree erhältlich. Weitere Informationen und der Link zur Buchung finden sich auf der Webseite der Jazzwoche: jazzwoche-hannover.de.



Maria Chiara Argiró ist eine zentrale Figur in der britischen Jazz-, Klassik- und Elektronik-Szene. Foto: Jazzwoche Hannover

Thema: Verstopfung

„Warum ich heute lieber zu Ballaststoffen greife.“



Verstopfung und harter Stuhl sind für Betroffene eine wahre Last. Doch es gibt eine pflanzliche Option, um der Verdauung wieder den nötigen Schubs zu geben: Dr. Böhm® Darm aktiv aus der Apotheke.

Es gibt viele Gründe warum, der Darm plötzlich streikt – zum Beispiel Stress, Flüssigkeitsmangel oder wenig Bewegung. „Früher hatte ich eigentlich nur im Urlaub Probleme mit der Verdauung. Aber seit ich bei meinem Job im Büro fast den ganzen Tag sitze, öfters gestresst bin und immer wieder vergesse,

genug zu trinken, merke ich, dass mein Darm nicht mehr so mitmacht wie früher“, erzählt Sarah Fritz (32)*.

ABFÜHRMITTEL? KEINE OPTION MEHR!

Der Toilettengang wird für die Angestellte immer öfter zur Herausforderung und ist oft nur unter Schmerzen möglich. Zu einem Abführmittel wollte sie dennoch nicht greifen: „Zunächst habe ich öfters ein synthetisches Abführmittel verwendet, damit mein Darm wieder schnell auf Vordermann kommt. Al-



„Dr. Böhm® Darm aktiv ist die perfekte pflanzliche Lösung für meine Verdauungsprobleme.“

Sarah Fritz*

lerdings habe ich gehört, dass diese Mittel bei längerer Einnahme nicht gut sind, weil sich der Darm daran gewöhnt und dann noch träger wird. Das wollte ich vermeiden.“ Die gute Nachricht: In den meisten Fällen lässt sich die Darmtätigkeit ohnehin mit einer deutlich sanfteren Methode wieder in Schwung bringen.

PFLANZLICHE INNOVATION

Vor Kurzem fand Sarah Fritz dann das neue Darm aktiv von Dr. Böhm® in der Apotheke

– ein fruchtiges Getränk mit einer speziellen Kombination aus 5 pflanzlichen Ballaststoffen (Flohsamen, Apfel, Pflaume, Gerstengras und Yaconwurzel). Insbesondere durch den Quelleffekt des enthaltenen Flohsamens wird die Darmtätigkeit angeregt und der Stuhl wieder weicher und gleitfähiger. Dadurch kann er besser abtransportiert werden, sodass die Darmentleerung erleichtert wird.

WISSENSCHAFTLICH BELEGT

Die Erfahrungen von Sarah Fritz decken sich mit aktuellen Standards aus der Medizin. Denn auch ärztliche Leitlinien empfehlen bei hartem Stuhl im ersten Schritt eine Erhöhung der Flüssigkeits- speziell aber auch der Ballaststoffzufuhr. Eine groß angelegte Studie zeigt darüber hinaus: Den besten Effekt erzielt man mit einer Kombination mehrerer Ballaststoffe in möglichst hoher Dosierung.**

EINFACH EINZUNEHMEN

„Neben der Tatsache, dass dieses Mittel pflanzlich ist und natürlich wirkt, finde ich vor allem die Anwendung sehr einfach. Es ist in kleinen Sachets vordosiert, wodurch ich immer die exakt richtige Menge zu mir nehme. Durch den fruchtigen Geschmack ist es auch sehr einfach zu trinken. Schon nach den ersten zwei Einnahmen spürte ich, dass meine Verdauung wieder ordentlich arbeitet“, so Sarah Fritz.

ACHTUNG:

Bestehen Sie auf das Original. Nur Dr. Böhm® Darm aktiv enthält die überzeugende 5-fach-Kombination pflanzlicher Ballaststoffe aus Flohsamen, Apfel, Pflaume, Gerstengras und Yaconwurzel.

*Name und Alter geändert. **Christodoulides S et al. Aliment Pharmacol Ther 2016; 44 (2): 103–16.

Empfehlung aus der Apotheke

PZN: 19251696 (6 Sachets)
PZN: 19105730 (20 Sachets)

Dr. Böhm® Darm aktiv

- 5-fach Kombination aus pflanzlichen Ballaststoffen
- Leichte und regelmäßige Darmentleerung dank Flohsamen
- Spürbarer Effekt schon nach einem Tag¹

¹PKA-Produkt-Test (PKAclub, 10/2023)

Gut zu wissen: Dr. Böhm® ist seit über 55 Jahren die führende Apothekenmarke Österreichs. Das Familienunternehmen produziert exklusiv in Deutschland und Österreich.

ANZEIGE



KATHRIN & SÖREN

Unsere Kinder sagen Ja !
Wir freuen uns sehr !

Maria-Luise und Heinrich Jens Petra mit Dieter

Trauung am 11. Oktober 2025 um 14 Uhr
in der Kirche Osterwald

30246201_000125

Fürchte dich nicht! Ich habe dich erlöst!
Ich habe dich bei deinem Namen gerufen,
du bist mein!
Jesaja 43,1

Es war Gottes Wille meine geliebte Frau, unsere liebe Mutter,
Schwiegermutter, Oma und Uroma

Hanna Heiner

* 15. Juni 1933 + 22. September 2025

aus dieser Zeit zu sich in die Ewigkeit zu rufen.

Wilfried Heiner
Matthias Heiner
Elke Wittig
Eva-Maria und Siegfried Tänzer
Ulrike Schmidt
Michael und Bärbel Heiner
Ruth und Ralf Möller
sowie alle Enkel und Urenkel

Die Beerdigung hat im engsten Kreis der Familie stattgefunden.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel

30991101_000125

Der Tod ist das Tor zum Licht am Ende eines mühsam gewordenen Weges. (Franz von Assisi)

Unsere liebe Mutter, Schwiegermutter und Oma ist im gesegneten Alter von 95 Jahren für immer von uns gegangen.



Gerda Nordmeyer

geb. Scharnhorst

* 21.09.1930 + 22.09.2025

In stiller Trauer:
Karsten u. Silvia mit Alina u. Kira
Carola u. Oliver mit Samuel

Molkereistr. 85a, 30826 Garbsen

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.

30975701_000125

Wo das Leben keine Kraft mehr hat,
ist der Tod die Erlösung.
Trauert nicht um mich,
lasst mich in Frieden ruhen.
Behaltet mich so in Erinnerung,
wie ich in den schönsten Stunden des Lebens bei euch war.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Hildegard Blaschke

* 19. Dezember 1943 + 24. September 2025

Achim und Antje
Rolf und Marianne
Yvonne und Sascha mit Leo
Alec und Lea, Aron, Alida und Jan, Leon

Die Trauerfeier findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

3089501_000125

Irmgard Wimmer

geb. Winkler

* 29. August 1938 + 16. August 2025

Für immer in unseren Herzen:
Helga und Michael
Dennis und Steffi
Christin und Andreas
mit Ben-Elia und Emilia-Sophie
Horst und Anja
Heidi und Cord
René mit Lena und Emmy

Beethovenstraße 17, 30823 Garbsen

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 10. Oktober 2025,
um 15.00 Uhr in der Kapelle des ev.-luth. Friedhofes
in Altgarbsen, Alte Ricklinger Straße, statt;
anschließend Urnenbeisetzung.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

30362101_000125

Hänge dein Leben an einen Stern und die Nacht wird dir nicht schaden.
Phil Bosmans

Nicole Elandt

geb. Oertel

* 6. 12. 1968 + 23. 9. 2025

Du wirst uns unendlich fehlen
Andreas Elandt
Paul Stelling

Ringelnatzweg 3, 30926 Seelze

Die Beerdigung hat im engsten Familien- und Freundeskreis
auf dem Friedhof in Ahlem stattgefunden.

Ahlswé Bestattungen, 30926 Seelze, Telefon 0 51 37 - 39 93

30385301_000125



Mit vielen schönen Erinnerungen nahmen wir Abschied von meinem geliebten Mann, unserem lieben Vater, Schwiegervater und Opa

Klaus Meinecke

* 04. November 1951 † 14. August 2025

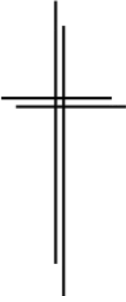
Im Herzen tragen wir Dich immer bei uns.

In Liebe und Dankbarkeit
Deine Brigitte
Tim, Julia und Jörn
mit den Enkelkindern
sowie alle Angehörigen

Die Beisetzung fand bereits im engsten Familienkreis statt.

Begleitet durch Fehrensén Bestattungen
Hauptstraße 213, 30826 Garbsen, Telefon (05131) 443 55 57

3089301_002625



Fürchte dich nicht,
ich bin bei dir,
ich habe dich bei deinem Namen gerufen,
du bist mein.

Martha Thiele

* 14. 1. 1931 + 16. 9. 2025

In Liebe und Dankbarkeit:
Margret
sowie alle Angehörigen und Freunde

Kondolenzpost bitte an Ahlswé Bestattungen, c/o Martha Thiele
Wunstorfer Str. 23, 30926 Seelze

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, den 16. Oktober 2025,
um 13 Uhr im „Vergiss-mein-nicht“ Trauerraum Ahlswé,
Hannoversche Str. 29, 30926 Seelze statt.
Im Anschluss erfolgt die Urnenbeisetzung auf dem alten Friedhof in Seelze.

30803201_000125

Plötzlich. Unerwartet. Unfassbar.

Olli Blech

Du hinterlässt eine Lücke.
Wir werden dich nie vergessen.

Eric & Agnieszka, Holger & Steffi,
Kai & Yvonne, Lars & Jessica,
Claas & Trixi, Flo & Petra, Ari, Tanja,
Kalli & Evelyn, Jens & Nicole,
Dirk & Sina, Schoko & Meike,
Torsten & Vanessa, Jörg & Carola,
Thomas & Sabine, Martin & Petra,
Klaus & Gaby

3102501_002625



Dein Leben fand ein unerwartet schnelles Ende,
doch die Spuren Deines Lebens, in Gedanken,
Bildern, Augenblicken werden uns immer an Dich erinnern.
Du wirst immer in unserer Mitte bleiben.

Fassungslos und traurig nehme ich Abschied
von meinem lieben Mann, wir von unserem Neffe,
Cousin und Freund

Walter Knipping

* 12. Mai 1950 + 20. September 2025

In Liebe:
Deine Renate
Anne
Günther Manuel
Frank Beate und Dieter
Bettina Marco und Jenny
Susanne Alexej und Mona
Thorsten Elea und Carlo
Ecki
Sigrid

Traueranschrift: Renate Knipping
c/o Henschel Bestattungen, Im Rehwinkel 14, 30827 Garbsen

Die Urnenbeisetzung findet
im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

30897301_000125



Giesela Lücke

geb. Hintner

* 30. September 1945 + 26. September 2025

In Liebe und Dankbarkeit nehmen Abschied:
Karl Lücke
Barbara Muray
Janice Hintner
Kirsten Hintner
Karen Hintner
James Rawcliffe
Daniel Rawcliffe
Marlis Söderberg
Ulrich Söderberg

30826 Garbsen-Horst

Die Beisetzung findet im engsten Kreis statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

30896201_000125

Und immer sind irgendwo Spuren Deines Lebens,
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle.
Sie werden uns immer an Dich erinnern
und Dich dadurch nicht vergessen lassen.

Ewald Bollhorst

* 11. September 1933 † 23. August 2025

Danke
allen für die tröstenden Worte, gesprochen
oder geschrieben,
für einen Händedruck, wenn die Worte fehlten.

Besonderer Dank gilt dem Pflegeservice Garbsen
für die einfühlsame Pflege und Herrn Jamm
für die tröstende Trauerrede.

Wir haben einen wunderbaren Menschen verloren,
aber die Erinnerung lebt weiter.

Osterwald, im Oktober 2025

In Namen aller Angehörigen
Lene Bollhorst

Begleitet durch Fehrensén Bestattungen
Hauptstraße 213, 30826 Garbsen, Telefon (05131) 443 55 57

30710701_002625

Ihre UMSCHAU jetzt auch digital als ePaper auf
www.umschau-garbsen.de!

Herzlichen Dank all denen, die uns auf liebevolle Weise ihre Anteilnahme zum Tode unseres

Johannes Piekorz

* 22. Dezember 1927 † 25. August 2025

durch Wort, Schrift, Geld-, Kranz- und Blumenspenden erwiesen haben. Besonderer Dank gilt Herrn Pastor Lindner für seine trostreichen Worte.

Gisela
Wolfgang und Angelika
Dennis und Dana mit Ben

Garbsen, im Oktober 2025



31022801_000125

Hast Dich verabschiedet vor langer Zeit - in Deine eigene Welt.
Hast Dich verabschiedet gerade erst jetzt - aus unserer Welt.
Hast Dich nie verabschiedet aus meinem Herzen
und hast dort immer einen eigenen Platz.

Ulrich Ruppert

* 2. 11. 1955 † 23. 9. 2025

Für immer in unseren Herzen

In Liebe Deine Petra
Bernd Ruppert und Setia Wati mit Ashanti
Frank Ruppert
Verena Nebel und Marc Veit
Gabi Ruppert
Hans-Otto und Ilona Härtel
Peter und Martina Härtel

Die Trauerfeier findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Behrens Bestattungen,
Stöckener Str. 20a, 30926 Seelze-Letter, Tel. 0511-403990



30451101_000125

Danke

sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen,
sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten
und ihr Anteilnahme auf vielfältige und liebevolle Weise
zum Ausdruck brachten.

Ingrid Mühseler

geb. Müller
† 26. August 2025

Im Namen aller Angehörigen

Vielen Dank

Garbsen, im Oktober 2025



30713601_000125

Statt Karten

Wir danken allen, die mit uns Abschied von

Manfred Bartels

† 19. August 2025

genommen haben, sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten
und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderer Dank gilt den Kameraden der Ortsfeuerwehr Stelingen,
deren persönliche Anteilnahme ihm eine besondere Ehre gewesen wäre.

Ria Bartels
und Kinder mit Familien

Stelingen, im Oktober 2025



30992101_000125

WERD' VEGAN FÜR DIE TIERE.



DEUTSCHER
TIERSCHUTZBUND E.V.

WWW.EINHERZFÜRNUTZTIERE.DE



30451101_000125

Gott hat ihn heimgerufen, in seinen ewigen Frieden.

In tiefster Trauer nehmen wir Abschied von

Oliver Blech

* 17.09.1968 † 19.09.2025

Du wirst immer in unseren Herzen weiterleben.

Alexa-Leandra & Marco Maddox
Isolde & Wolfgang
Christian & Belinda mit Isadora und Christopher
und alle Angehörige

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am 10.10.2025 um 11 Uhr
in der Kapelle auf dem Friedhof in Letter statt.

Traueranschrift:
Alexa-Leandra Blech, c/o Seelenspiegel Bestattungen, Annenstr. 1, 30171 Hannover



30713601_000125

Statt Karten

Reinhardt Weißleder

* 11. Februar 1948 † 11. September 2025

WIR DANKEN HERZLICH

und sind berührt für die vielen Zeichen der Anteilnahme,
die wir beim Abschied erfahren durften.

Es hat uns tief bewegt, spendet Trost und gibt uns Kraft.

Besonderer Dank gilt der Freiwilligen Feuerwehr Osterwald O.E.,
dem Schützenverein Osterwald O.E. und dem Kürbisclub.

Sabine Weißleder und Familie

Garbsen, im Oktober 2025



30502901_000125

GESCHÄFTLICHE EMPFEHLUNGEN



Ahlswe

seit 1866

beraten | begleiten | bestatten

www.bestattungen-seelze.de | Telefon (0 51 37) 39 93

›Vergiss-mein-nicht‹ Trauerraum und umfangreiche Ausstellung | Hannoversche Str. 29

29973601_002625

Deutsches
Rotes
Kreuz

International
helfen –
mit Ihrem
Testament

für weitere
Informationen:
dzf.de/
umfrage-testamente

Kostenloser Ratgeber

Weitere Informationen:
www.drfk.de/
testamentspende



Im Sterbefall sowie bei Bestattungsvorsorge sind wir für Sie da!

BEHRENS

BESTATTUNGEN

Im Mittelpunkt unseres Handelns stehen Mensch und Menschlichkeit.

• Fachgerecht • Transparent • Individuell

Auf Wunsch: Finanzierung der Bestattung bis zu 36 Monate Laufzeit!

Hausbesuche in allen Ortsteilen von Seelze, sowie in Hannover.

Stöckener Str. 20a
30926 Seelze-Letter
www.behrens-bestattung.de
info@behrens-bestattung.de



Tag- und Nachruf
0511- 40 39 90

29980201_002625

Schreib Lust?

Super, wir lesen gern!

Schicken Sie Ihre Leserbriefe,
Fragen oder Meinungen einfach an: E-Mail: redaktion@umschau-online.de

Was tun im
Trauerfall?



Henschel

Bestattungen

Unsere neue Broschüre informiert und
gibt Hilfestellung. Gerne übersenden
wir Ihnen ein kostenloses Exemplar.

Berenbostel - Im Rehwinkel 14 Tel.: (0 51 31) 79 79

Garbsen - Auf dem Spanne 2a Tel.: (0 51 37) 79 79 9

Osterwald - Hauptstraße 138a Tel.: (0 51 31) 90 70 70

www.henschel-bestattungen.de

29981701_002625

Mütter sterben nicht, sie gleichen alten Bäumen!
In uns leben sie und in unseren Träumen!
Wie ein Stein der Wasserspiegel bricht, zieht ihr Leben in dem unseren Kreise.
Mütter sterben nicht, Mütter leben fort auf Ihre Weise.

Plötzlich verstarb meine liebe Mutter, Schwester, Tante und Cousine

Brigitte Hansmeier

geb. Reimann
* 10. September 1939 † 13. September 2025

In stiller Trauer:
Sandra Hansmeier
im Namen aller Angehörigen

30826 Garbsen-Horst, Mühlenstraße 17A

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 9. Oktober 2025, um 10.00 Uhr
in der Kapelle des Horster Friedhofes, Am Kahlen Berg, statt;
anschließend Urnenbeisetzung.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979



3098201_000125

Unbescheiden-Wöbbeking
Bestattungen

Wir begleiten Sie im Trauerfall - für einen
individuellen Abschied.

Richard-Lattorf-Straße 7
30453 Hannover / Ahlem
Tel. 0511 - 48 00 17
www.unbescheiden.net
bestattungen@unbescheiden.net

Wunstorfer Straße 2
30926 Seelze
Tel. 05137 - 24 34

Max-Planck-Straße 4
30926 Seelze / Letter-Süd
Tel. 0511 - 768 17 30
www.unbescheiden.net
natursteine@unbescheiden.net



Unbescheiden
Bestattungen



Unbescheiden
Natursteine

29984801_002625

Umweltschutz?

BRINGEN WIR VORAN.



DeutscheUmwelthilfe

50 Jahre Wir setzen Umweltschutz durch

Mach es wie Bianca
und Bjarne. Mach mit.
Für uns alle!
www.duh.de/50jahre



Wir möchten uns für die so liebevolle Anteilnahme und die persönlichen Worte und Briefe,
die uns zum Tode von

Martin Gänger

† 5. September 2025

erreicht haben, bedanken.

Dass so viele ihm die letzte Ehre erwiesen haben,
war und ist uns ein großer Trost und hat uns sehr geholfen,
diese schwere Zeit leichter zu ertragen.

Wir durften erfahren, wie viele Freunde, Nachbarn und Familienmitglieder ihm
nahestanden und ihm verbunden waren.

Im Namen der ganzen Familie:
Herta, Martina und Ulrike

Frielingen, im Oktober 2025



31025701_000125

Wer CSDs
angreift,
greift unsere
DEMOKRATIE an.

GEMEINSAM
halten wir
dagegen!



AMADEU
ANTONIO
STIFTUNG

Heinz
Sielmann
Stiftung



Was bleibt? Mein Erbe. Für unsere Natur.

Helfen Sie mit, bedrohte Tierarten und Lebensräume unserer Heimat auch für nachfolgende Generationen
zu schützen und den Verlust der Artenvielfalt zu stoppen. Geben Sie eigene Werte weiter:
mit einem Testament zu Gunsten der gemeinnützigen Heinz Sielmann Stiftung. Wir fördern
Natur- und Umweltschutz sowie das Naturerleben – ganz besonders für Kinder.

Ein kostenfreier Ratgeber zum Thema Testament und Engagement liegt für Sie bereit.
Wir beantworten Ihre Fragen und beraten Sie gerne unter 05527 914 419

www.sielmann-stiftung.de/testament



Foto: © Adobe Stock/WildMedia

► STELLENMARKT

► STELLENANGEBOTE

► WEITERE BERUFSFELDER

Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online, telefonisch (0800 1234 399) oder über **WhatsApp** bewerben und den QR-Code scannen:



Freie Gebiete:

- Frielingen
- Horst
- Letter
- Velber
- Almhorst
- Harenberg
- Auf der Horst

UMSCHAU

30311301_002625

Dein Job in Hannover & Region

lokalboten.de
#1 für Zustelljobs

Freie Stellen in

- Osterwald
- Niedernstöcken
- Nöpke
- Dudensen
- Laderholz
- Luter
- Bevensen
- Büren

Heute eingestellt,
morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob.
Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!



jetzt.bewerben@lokalboten.de
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)

30390301_002625

► HAUS- UND REINIGUNGSPERSONAL

Gel. Gärtner sucht Arbeit, Gartenpfl., Hecke, Zaun,- Terrasse, etc. ☎(0177) 7067568

Suche Putzhilfe für Schloß Ricklingen, 2-3 Std./Woche. ☎ 05031/9020797

Zuverl. Maler su. Arbeit (0162)9421859

► MINI- UND NEBENJOBS

Durch Stadt und Land in sicherer Hand

Suchen für die Schülerbeförderung
Aushilfsfahrer (m/w/d)

Raum Garbsen / Hannover auf Minijob-Basis.

Pkw/Kleinbus wird gestellt.

Telefon 0170 3408545
05187 3034638
Mo. - Fr. 10 - 16 Uhr

30698901_002625

Mobiler Hausmeister Minijob 520€ mtl. in Hannover, für Fußwegreinigung/ Winterdienst FS erforderlich, deutsch o. russischsprachig, Pook ☎0511-555033

Gärtner su. Arbeit ☎(05137) 9860 390

► STELLENGESUCHE

► STELLENGESUCHE

Kfm. für Büromanagement sucht einen neuen Wirkungskreis in TZ o. VZ. Mehrj. Berufserfahrung in Front- u. Backoffice, Kommunikationstalent mit hohem Zahlenverständnis, ehrlich, gewissenhaft u. zuverlässig. ☎ 0157 33 98 1114

► IMMOBILIENMARKT

► IMMOBILIENVERKAUF

► HÄUSER

Verkäufer & Vermieter aufgepasst! Verkauf nur 2 % Provision netto, Vermietung nur 1,5 Kaltmieten netto. Über 20 Jahre Erfahrung. Torum-Immobilien.de – 05131-5022085

PRIVATE KLEINANZEIGEN

in der UMSCHAU
Haben Sie etwas zu verkaufen oder sind Sie auf der Suche? Dann sind Sie bei uns genau richtig!
Tel.: 0800 - 154 42 33
*kostenlose Servicenummer
E-Mail: kleinanzeigen@wochenblaetter.de

► IMMOBILIEN DIENSTLEISTUNGEN

► ANDERE DIENSTLEISTUNGEN

Ihre Immobilie ist wertvoll.



Wir schätzen sie richtig!

Profitieren Sie von fast 30 Jahren regionaler Kompetenz mit tausenden zufriedenen Kunden und einer „guten Portion“ Einfühlungsvermögen.

Wir sind für Sie da.
☎05031 51880
rudnick-immobilien.de

RUDNICK
IMMOBILIEN GMBH
menschlich • fair • kompetent

15107401_002625



Mit einer Testamentsspende hinterlassen Sie Wirkung.

GEMEINSAM GEGEN SEXUALISIERTE KRIEGSGEWALT

Für eine gerechtere Welt. Für Alle.



JETZT INFORMIEREN!
www.medicamondiale.org/testament



Mein Testament für das Deutsche Krebsforschungszentrum. Denn ich möchte etwas hinterlassen.

www.dkfz.de/testament

dkfz.
DEUTSCHES KREBSFORSCHUNGSZENTRUM
IN DER HELMHOLTZ-GEMEINSCHAFT

Uns interessiert Ihre Meinung!
UMSCHAU
(0 51 37) 7 50 35 • redaktion@umschau-online.de

UMSCHAU

MADSACK Medien Hannover GmbH & Co. KG
August - Madsack - Straße 1
30559 Hannover
E-Mail: anzeigen@umschau-online.de

Verantwortlich i. S. d. P.: Patrick Bludau
Redaktionsleitung: Christian Kaufer

FließTextanzeigen - Annahme: Tel.: 0800/1 544 233*
*kostenlose Servicenummer

Zustellung: WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH, August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover, Unter www.umschau-garbsen.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

Druck: Druckzentrum Niedersachsen
Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg

Leserbriefe: Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor. Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der schriftlichen Zustimmung.

Erscheinungsweise: wöchentlich sonnabends
gemeldete verteilte Auflage lt. ADA: 48.565 Exemplare
Es gilt die Preisinformation 31 vom 01.01.2024.



Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis: „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de

30339001_002625

► MARKTPLATZ

► MARKTPLATZ

► MÖBEL / HAUSRAT

!!Achtung Seriöser Ankauf!! Pelze, Handtasch., Porzellan, Damenbekl., Näh-Schreibma., Schmuck, Zinn, Münzen, Möbel, Bleikristall, Schallpl., Bücher, Krüge ☎01636248911 Frau Kahl
Fernsehschrank mit Regal und Glastüren / Unikart u. Fernsehgerät; Englischer Bücherschrank Eibe; Altdeutscher Bauernschrank. Tel. 0172 510 20 43

Kaufe Omas Geschirr, Möbel Gläser 0511/4581945 oder 0162/8624379

Kaufe altes Silberbesteck, auch versilbert ☎ (0177) 8884144

► TV / FOTO / PHONO / ELEKTRONIK

Sammler sucht gebrauchte Schallplatten und HiFi-Stereo-Geräte ☎0170/3610367

► SCHMUCK & UHREN

! Suche Uhren aller Art 01605319258!

► GARTEN

STRUG
Garten- und Landschaftsbau
Gartenpflege/Neugestaltung, Rollrasen, Heckenschnitt, Pflasterarbeiten, Objektpflege, Grabpflege, Baumfällung, Dachrinnenreinigung u. v. m
Tel.: 05137-78229 Mobil: 0172-511 32 09
Fax: 05137-9385070 E-Mail: L.Strug@gmx.de

30398401_002625

Gartenpflege ☎ 0173/5656896

► KUNST- UND SAMMLERMARKT

Achtung Großer Ankauf!!

Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, zum fairen Preis ☎ (0152) 15 23 78 11

Waffen-Sammler mit Erwerbsberechtigung sucht: Schreckschuss, Luft & Vorderlader, Deko & Salut, Karabiner, Bajonette usw. ☎ 0176 96 45 42 33

Stop! Nichts wegwerfen, zahle fair für Trödel & Krempel ☎ (0163) 8 30 97 83

► BAUEN & WOHNEN / BAUMARKT

Treppen-, Balkone-, Terrassenfliesenverlegung ☎ 0160/977 396 54

Fliesenleger + Badsanierung
☎ 0160/97739654

29907801_002625

► HOBBY UND FREIZEIT

Wohnmobilstellplatz, Wir suchen einen überdachten Stellplatz für die Wintermonate oder für das ganze Jahr. Das Wohnmobil ist 6m lang 2,3m breit und 3,2 m hoch. ☎ 05109 6017

Luftgewehr-Ankauf

Kaufe Luftgewehre und Luftpistolen- auch defekt sowie Wiederladezubehör- ☎ 0151 70130953

Modellbahner suchen Eisenbahn & Zubehör, Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw. 0175-777 44 99

► DIENSTLEISTUNGEN

Für Senioren bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmalerei.de (0511)-314441

www.ihr-helferchen.de
Die faire Haushaltsauflösung & Entrümpelung. Vom Keller bis Dach. Mit fairer Wertverr. Wir arbeiten gründlich, besenrein & diskret. ☎ 0511/12271851

www.allesweg24.de
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (0511) 499495

Baumfällungen, Heckenschnitt preiswert, inkl. Entsorgung, Pflasterarbeiten u. Terrassenbau ☎ (0172) 5426924

10%, Sanierung Dach/Dachrinnen/ Fassaden/Carport/Garagen, Reparatur, Termine frei ☎ (0157) 333 707 99

MontageService Jaskulski. Wir reparieren Ihre Fenster, Rollläden, Türen: ggfs. auch Erneuerung. 05137-8779324

aktasderpacktdas.de☎0511/5347369
Haushaltsauflösung mit Wertanrechnung

Zaunbau, Baumfällung, Pflasterarbeiten, Rollrasen uvm. ☎ 0157/52461902

Gartenarbeiten und Entsorgung aller Art. 30% Rabatt ☎ (01 73) 21 29 770

Heckenschneidung, Baumfällung, Gartenpflege Preisw. ☎ 0174/1844280

Hecken/Baumschnitt,Gartenpflege zum **FP-10%** Rabatt ☎0176 23608987

30531201_002625

Entrümp. & Kleintrans. (0163)9134970

30557601_002625

Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860

Gartenpflege zum FP 0163/7709224

Umzüge, Entr.,Transp. 0511/71657401

Fa. Schmeißer ☎(0511) 60 44 499

Die Kältehilfe der Berliner Stadtmission rettet Leben.
Spendenkonto
DE67 3702 0500 0003 1555 00

► KRAFTFAHRZEUGMARKT

► KFZ ANGEBOTE

► ALLGEMEINE PLATZIERUNG

1. Kfz-Entsorgung
kostenlos, zertifizierter Betrieb, Abholung nach Absprache möglich
2. Kfz-Ankauf aller Art
AT Autorecycling GmbH
Alte Ricklinger Str. 63 · 30823 Garbsen
Tel.: 05137 - 12 18 40
0174 - 7 20 16 01

29882701_002625

► MOTORRÄDER / ZWEIRÄDER

Kaufe Motorräder ☎ (05121) 514583

► KFZ GESUCHE

► PKW KAUFGESUCHE

Kaufe PKW, Busse, LKWs
Bj. 70-2022 auch ohne TÜV mit Mängeln, hohe KM, Unfaller, Motorschäden, einfach alles anbieten.
Tel.0172/4937225

30327701_002625

► MOTORRÄDER / ZWEIRÄDER

Roller, Motorräder, Mopeds, Aufsitzmäher gesucht. Auch defekt. ☎05121/2068883

► WOHNMOBILE / -WAGEN

Wir kaufen Wohnmobile+Wohnwagen
☎ 03944-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

Machen Sie einen lebensverändernden Unterschied für Lakota-Kinder!

Fordern Sie heute Ihr GRATIS-Magazin an!

GRATIS: VERMÄCHTNIS-MAGAZIN



Rufen Sie 069 / 8383 8742 an oder besuchen Sie stjosefs.de/nachlass

► BEKANNTSCHAFTS-ANZEIGEN

► PARTNERVERMITTLUNG GEWERBLICH

Sabine, 64 J., aufrichtig, freundlich u. verträglich, schlank, familiär, unabhängig u. eine sorgfältige Hausfrau. Habe so manchen Schicksalsschlag wegstecken müssen u. nach vielen Ehejahren stehe ich als Witwe nun ganz alleine da. Würde gerne ein Zuhause in Ihrem Herzen finden u. für Sie da sein. PV Tel. 0176-43632696

Hübsche blonde Witwe, 77 J., familiär unabhängig u. viel allein. Wünsche mir Zweisamkeit, sich gemeins. an den schönen Dingen des Lebens erfreuen. Ich pflege gerne den Garten u. habe Freude am Kochen. Würde mein schönes Zuhause auch aufgeben u. zu Ihnen kommen. Alles Weitere bei einer Tasse Kaffee. PV Tel. 0176-57889239

Annelore, 71 J., hübsche, gepfl. Witwe, mit FS + Auto, zum Umzug bereit. Erledige gerne die Gartenarbeit, Sorge auch für ein gemütl. Heim, in dem ich gerne koche u. verwöhne. Vielleicht kann ich schon bald Mittag. für uns beide zaubern? Einfach wieder zu zweit sein, das wäre so schön. PV Tel. 0176-34498648

► FREIZEIT / FREUNDSCHAFT

► FREIZEIT- / REISEPARTNER

Bin 83 Jahre, weiblich, und suche nette Freundschaften +/- im Raum Garbsen. ☎ 0160/3011700

► VERSCHIEDENES

► VERSCHIEDENES

Draht- und Holzzäune

Sichtschutz, Gitter- u. Kunststoffzäune, Toranlagen, Betonsöckel, Carports, Drahtmaterial, Zaunlasuren, Materialverkauf ab Lager, Montage- u. Reparaturservice, Musterausstellung
Klingenberg Zäune
30826 Garbsen/OT Osterwald
Hanosanstr. 26, Tel. 05131/ 51919
Montag bis Freitag 8:00-17:00 Uhr

2 große, 3 mittlere und mehrere kleine Puppen, zusammen 40€. 15 Armbanduhren, zusammen 20€ (auch einzeln). 13 Brillen, 10€. 1 großer Karton Flohmarktartikel, 15€. Viele gute Kochbücher u. Schallplatten; 1x cremefarbende Frisierkommode u. 1 cremefarbenden Nachttisch, 1 große Bodenvase 15€; Spargeltopf 5€ ☎ 05131/96958

Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen
An- und Verkauf

Thomas Ertel
☎ **0172 5 13 03 44**

30324201_002625

Malerarbeiten aller Art

eigenes Gerüst,
Tapezierarbeiten
Fußboden verlegen
Udo Nerlich
Im Kanaleck 27, Lohnde
Tel. 05137/92428 od. 50797

39976101_002625

Schmiedeeiserne Flurgarderobe mit 2 Wandleuchten, Spiegel und Schirmständer, 50€ VB. Toshiba Fernseher, Diagonale 110cm, 80€ VB. ☎ 05131/96958

Auto- und Modelleisenbahnbörse am 12.10. von 11-15 Uhr, Berenbostel, Geschwister-Scholl-Gymnasium, Ludwigstr. 4, 30827 Garbsen

ARTUTILISATION Kunst ohne Abfall
Ausstellung Oksana Tsvetyanskaya 10.10.-21.11 Stadtteilzentrum Stöcken
Eröffnung 10.10 19:00 Eintritt frei

Klavier und Keyboardunterricht bei Ihnen zu Hause 0163 7218377

SuMassivholzmöbelTel:0177/9037343

Wussten Sie schon, dass Sie Ihre Anzeige auch per E-Mail unter anzeigen@umschau-online.de aufgeben können?

Josephine Teske | Pastorin, EKD-Ratsmitglied, Sinnfluencerin

„Damit Verantwortung beGEISTert!“
www.schulstiftung-ekd.de/spenden/

Rätselspaß am Wochenende

Festkleidung

Bollwerk

Kreuzesinschrift

mit allem

nicht alt

ital. Rechtsgelehrter † 1220

altgermanische Waffe

gerade erst

langschwänziger Papagei

fossiler Brennstoff

englisch: oder

italienischer Weinort

Geleierter der Julia

franz., span. Fürwort: du

Weltbeginn

Zeitmesser in der Küche

Initialen d. Philosophen Kant

german. Gott, Bogenschütze

ein Bindewort

griechische Unheils-göttin

altes Maß der Motorenstärke

Teil des Krankenhauses (Abk.)

5

3/4. Fall von „wir“

Eintauchen in Flüssigkeit

Lebensbund

Staat in Nahost

französisch: Meer

im Stil von (franz.)

Fehler beim Tennis (engl.)

Zwerg der Edda

eingeschaltet

Fluss durch Pforzheim

italienischer Artikel

Grubenarbeiter

6

Ausruf des Erstaukens

modischer Schick

1

spanischer Ausruf

zierend

1

2

3

4

5

6

UMSCHAU

am Wochenende

Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

Männerkurzname

Alkoholart

arabische Langflöte

Vorname der Meysel †

Tierfreundliche Rezepte

WWW.TIERSCHUTZ-GENIEßEN.DE

DEUTSCHES TIERSCHUTZ-UND TIERRECHT E.V.



Schnell sein zahlt sich aus:

Bis Jahresende gratis lesen

+ 50 € geschenkt

Wissen, was Hannover und die Welt bewegt.



Und so geht's: QR-Code scannen, telefonisch ☎ 0800 12 34 304 (kostenfrei) oder online bestellen unter 📄 abo.haz.de/schnell

Hannoversche Allgemeine



Hannoversche Allgemeine



Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland



Mein Personal Trainer ist hier.

Mein Job gleich nebenan.

Jobs für NIEDERSACHSEN

Jetzt Job finden unter:

www.jobsfuerniedersachsen.de

Ihre UMSCHAU jetzt auch digital als ePaper auf www.umschau-garbsen.de!

JUWELIER DAVID

OSTERSTR.16 - 30890 BARSINGHAUSEN
TEL. 0176-32520436

AKTION NUR 6 TAGE GÜLTIG!

Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag
06	07	08	09	10	11
Oktober	Oktober	Oktober	Oktober	Oktober	Oktober
2025	2025	2025	2025	2025	2025

BRES FÜR WAHRES!

DIE EXPERTEN SIND FÜR 6 TAGE VOR ORT

Mo. - Fr. 10:00 - 18:00
Sa. 10:00 - 14:00
Nutzen Sie diese Gelegenheit!



Porzellan Puppen bis zu 1.500,-



Silberbesteck bis zu 700,- Kg



ZINN



Diamanten Schmuck



Barren & Münzen



Hummel

Gemälden



Für Nähmaschinen bis zu 1.500,-

*für Markenschmuck

WIR ZAHLEN
ZUR ZEIT
Bis zu
125,- EURO
pro Gramm*

Bei sehr bevorzugte Gold Gegenstände
zahlen wir einen Zuschlag von bis zu 28% !



Silberschmuck



Breite Armbänder



Collier



KönigsKetten



Antiker Schmuck



Bernstein

bis zu
2,500,-€

Ankauf von Goldschmuck aller art:

Altgold, Bruchgold, Münzen, Barren, Platin, sowie gut erhaltene Ringe, Broschen, Manschette, Colliers, Medaillons, Kretten, breite Armbänder, Golduhren, - auch defekt, Verbindung alles mit Gold,* Pelzmantel, Pelzjacken, Pelzschals, Pelzmütze, Pelzmuffs, Lederjacken aller Art, Trachten, Puppen und alles zu Höchstpreisen!



Silber Münzen

*Ankauf alles nur in Verbindung mit Gold p.t. ab 20g

JETZT NEU Ankauf von Modeschmuck / Double & Amerikaner



Korallen Schmuck

bis zu
2.000,-€

ANKAUF VON MARKEN UHREN ALLER ART

Rolex - Omega - Ebel - Cartier - Patek - Chopard- Swatch - Audemars Piguet

AUCH DEFEKTE UHREN



Taschenuhr
(Gold & Silber)



Machen Sie Ihren Pelz zu Bargeld!

Letzte Chance zum Saisonschluss!

Ankauf von Pelzen aller Art!

Wir zahlen bis zu 6.500,- € für Ihren Pelz!

*Pelzankauf nur in Verbindung mit Altgold

AKTION NUR
6 TAGE GÜLTIG!
JETZT!
ODER NIE...

Montag
06
Oktober
2025

Dienstag
07
Oktober
2025

Mittwoch
08
Oktober
2025

Donnerstag
09
Oktober
2025

Freitag
10
Oktober
2025

Samstag
11
Oktober
2025



bis zu
12.000,-€

Bisam • Persianer • Fuchspelze aller Art • Zobel • Nerze • Nutria • Chincilla



Für Lederjacken bis zu 3.500,-



Orientteppiche



Edeltaschen

Gerne prüfen wir Ihren Schmuck auf Echtheit!



Kostenlose Begutachtung

SICHER!

FAIR!

TRANSPARENT!



Kristall Vasen



Montblanc &
Markenstifte

WIR KAUFEN MILITARIA AN !



aus der Zeit des
1. Weltkriegs
2. Weltkriegs



JUWELIER DAVID

OSTERSTR.16 - 30890 BARSINGHAUSEN

Wir kaufen Porzellan mit
Hochstpreisen bis zu **6.000,-**

Hausbesuch

Wir kommen zu Ihnen

Kostenlos bis zu 75 km!



Schnell



Sicher



Kostenlose
Schätzung



Sofort
Bargeld

TEL. 0176-32520436